



Amtsblatt für die Gemeinde **KREUZAU**

Bogheimer Feld

**Baumaßnahmen
Konjunkturpaket
abgeschlossen.**

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes: Der Bürgermeister der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Telefon (0 24 22) 507-0, Telefax (0 24 22) 507-498
Herausgeber und verantwortlich für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11, www.porschen-bergsch.de. Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zum Preis von 0,40 € zzgl. Liefergebühr zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Auflage 8100 Exemplare. In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

11. Jahrgang
25. Februar 2011

Nr.

2



Hauptstr. 7-9 · 52372 Kreuzau

www.igz-kreuzau.de
info@igz-kreuzau.de

Tel.: 02422-9400 0
Fax: 02422-9400 15
Kostenlos: 0800-9400000

IHR GESUND-ZENTRUM IN KREUZAU-MITTE

Öffnungszeiten:
durchgehend
Mo.-Fr. 7.30-19.30 Uhr
Sa. 8.00-14.00 Uhr



Arztpraxen in Kreuzau Doctores

Allgemeinmedizin:

Kröger	Flemingstr. 10	02422-3216
Johannsen	Von-Torck-Str. 1	02422-901636
Kasper	Am Thing 11	02421-501619
Knoche	Im Heidehof 2	02422-3292
Pennartz	Flemingstr. 15	02422-3206
Rowold	Bahnhofstr. 6	02422-6093
Schneider	Hauptstr. 7-9	02422-1272

Allergologie/Haut-Geschlechtskrankheiten:

Skora	Hauptstr. 7-9	02422-8076
-------	---------------	------------

Augenheilkunde:

Schulz	Hauptstr. 24	02422-8031
--------	--------------	------------

Frauenheilkunde:

Fechler	Kirchweg 3	02422-8670
Weis	Hauptstr. 8	02422-1323

Hals-Nasen-Ohren:

Rücker	Hauptstr. 7-9	02422-502942
--------	---------------	--------------

Innere Medizin:

Heck	Kirchweg 3	02422-94010
------	------------	-------------

Kinderheilkunde:

Schmidt	Frohbenden 43	02422-8011
---------	---------------	------------

Orthopädie/Chirotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6190
---------	------------	------------

Psychotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6199
---------	------------	------------

Urologie:

Lich	Hauptstr. 7-9	02422-502968
------	---------------	--------------

Neurologie:

Stankewitz	Bahnhofstr. 9	02422-500330
------------	---------------	--------------

Zahnmedizin:

Dott	An der Burg 1	02422-903663
Engels	In der Held 9	02422-5778
Kieferorth. Thum	Friedenau 3	02422-90490
Heidemanns/Tolk	Im Dröhl 3	02422-6071
Höing	Lindenstr. 1	02422-902156
Kipp	Kreuzstr. 3	02422-8080
Roth	Hauptstr. 20	02422-7898

QUALITÄT – PROFESSIONALITÄT – KOMPETENZ – SICHERHEIT



Ärzte für

- Innere Medizin, Zahnheilkunde, Haut, Orthopädie, Allgemeinmedizin, Augenheilkunde, HNO, Kinderheilkunde, Urologie, Psychotherapie und Frauenheilkunde finden Sie in unserem Haus und in der nahen Umgebung



Kreuz-Apotheke

- Reise-Impfberatung
- internationale Medikamente
- Ernährungs-, Stoma-, Inkontinenz-, mod. Wundversorgungsberatung
- kostenloser Botendienst für Pflege- und Hilfsmittel



Sanitätshaus Kreuzau

Orthopädie-Technik Meisterbetrieb

- Alles für die häusliche Krankenpflege: Betten, Rollstühle usw.
- Orthopädie- und Reha-Technik: Prothesen, Mieder, Bandagen
- Hausbesuche



Orthopädie-Schuhtechnik Meisterbetrieb

- Maßschuhe, Einlagen, Kompressionsstrümpfe
- dyn. Fußdruckmessung, Laufbandanalyse
- Konfektionsänderungen, Schureparaturen
- Diabetiker-Schuhe, Bequemsschuhe



Hörsysteme Schmelzer Meisterbetrieb

- Anpassung modernster Hörsysteme
- Tinnitus-Beratung und Versorgung
- Anpassung individuell gefertigter Otoplastiken
- Wartung und Reparatur – auch Fremdgeräte
- Hausbesuche nach Vereinbarung



Optik Drehsen Meisterbetrieb

- Fachgeschäft für Augenoptik und Kontaktlinsen
- Lieferant aller Kassen
- Hausbesuche nach Vereinbarung

Post im Haus und über 90 Parkplätze in der direkten Umgebung

Öffentliche Bekanntmachungen



Bekanntmachung der Gemeinde Kreuzau

Herr Ronny Bins, 52372 Kreuzau, ist durch Verzichtserklärung mit Ablauf vom 08.02.2011 von seinem Mandat im Rat der Gemeinde Kreuzau zurückgetreten.

Entsprechend § 45 des Kommunalwahlgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 30.06.1998 (GV.NRW.S.509), zuletzt geändert durch Artikel I des Gesetzes zur Änderung des Kommunalwahlgesetzes vom 30.06.2009 (GV.NRW.S. 372), in der zur Zeit gültigen Fassung, habe ich festgestellt, dass die unter laufender Nr. 9 der Reserveliste der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (SPD) aufgeführte Bewerber **Manfred Kilian, Dipl. Psychologe, An der Hardt 26, 52372 Kreuzau** als Nachfolger in den Rat der Gemeinde Kreuzau einrückt.

Gegen die Gültigkeit dieser Feststellung können gemäß § 39 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes

- a) jeder Wahlberechtigte des Wahlgebietes,
- b) die für das Wahlgebiet zuständige Leitung solcher Parteien und Wählergruppen, die an der Wahl zum Rat der Gemeinde Kreuzau teilgenommen haben, sowie
- c) die Aufsichtsbehörde

binnen eines Monats nach Bekanntgabe Einspruch erheben, wenn sie eine Entscheidung gemäß § 40 Abs. 1 Buchstaben a – c des Kommunalwahlgesetzes für erforderlich halten.

Der Einspruch ist beim Wahlleiter der Gemeinde Kreuzau (Rathaus Kreuzau, Bahnhofstraße 7), schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären.

Die vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.
Kreuzau, den 10.02.2011

Der Wahlleiter: i. V. Walter Stolz

Bekanntmachung der Gemeinde Kreuzau

Melderegisterauskunft in besonderen Fällen;

hier: Widerspruch gegen die Weitergabe personenbezogener Daten gemäß § 35 Meldegesetz NRW

Nach § 35 Meldegesetz NRW vom 13.07.1982 in der zur Zeit gültigen Fassung darf die Meldebehörde

1. Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Parlaments- und Kommunalwahlen in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Meldegesetz erteilen.
2. Im Zusammenhang mit Volksbegehren und Volksentscheiden dürfen Auskünfte den Antragstellern und Parteien erteilt werden.
3. Im Zusammenhang mit Alters- und Ehejubiläen darf die Meldebehörde ebenfalls Auskünfte von Einwohnern erteilen.
4. Zum Zweck der Veröffentlichung in gedruckten Adressbüchern darf die Meldebehörde ebenfalls Auskünfte von Einwohnern erteilen.

Alle vorgenannten Auskünfte dürfen nur

- Vor- und Familienname,
- akademische Grade,
- Anschrift

umfassen. Bei der Auskunft im Zusammenhang mit Alters- oder Ehejubiläen darf die Auskunft auch Tag und Art des Jubiläums umfassen. Der Betroffene hat in den Fällen 1 und 2 gemäß § 35 Abs. 6 des Meldegesetzes NRW das Recht, der Weitergabe seiner Daten zu widersprechen. Auf das bestehende Widerspruchsrecht wird hiermit verwiesen.

Der Betroffene hat in den Fällen 3 und 4 gemäß § 35 Abs. 6 des Meldegesetzes NRW eine Einwilligung zu erteilen. Einwilligungen können jederzeit schriftlich oder zur Niederschrift beim Einwohnermeldeamt der Gemeinde Kreuzau, Rathaus, Zimmer 109 oder Zimmer 110, abgegeben werden.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.
Kreuzau, 19.01.2011

Der Bürgermeister
- Walter Ramm -

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am **25. März 2011**.

Bitte alle Mitteilungen für das nächste Amtsblatt bis spätestens **Mittwoch, 16. März 2011, 10.00 Uhr**.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir künftig Text- und Bilddokumente ausschließlich in digitaler Form über die Mailadresse: Amtsblatt@Kreuzau.de entgegennehmen können.

Texte sollten im Word-Format übermittelt werden.

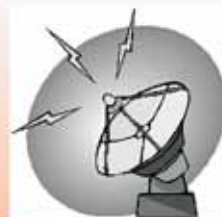
Die Übersendung von Papierdokumenten wird vom Verlag nur noch im besonderen Ausnahmefall akzeptiert.

Fernsehreparaturen

schnell & preiswert alle Fabrikate

Video-Service Jansen

Kelterstraße 109 52372 Kreuzau-Winden
Tel.: 02422 901622 web.: www.v-s-j.de



Unsere Leistungen:

Reparatur aller Produkte der Unterhaltungselektronik, PC-Service, Monitor- und Druckerreparatur, Industriemonitore, Installation und Reparatur von Satanlagen, Überwachungsanlagen, Webcams, Geräteverkauf und vieles mehr.

Seit über 10 Jahren Service rund ums Fernsehen

NATURSTEIN



BOICHER STEINHOF

FÜR BAU & ARCHITEKTUR GARTEN & LANDSCHAFT

- Sandstein Kalkstein Schiefer Granit Basalt
- Bodenplatten Pflastersteine Blockstufen Palisaden Randsteine Mauersteine
- Steinobjekte Pflanztröge Brunnen Bänke Tische Mühlsteine Antiktöpfe
- Beratung Aufmaß Verkauf Lieferung Verlege- und Steinmetzarbeiten

Dohmen-Hommelsheim GbR Gereonstr. 22 52372 Kreuzau/Boich Tel.: 02427/905573 info@steinhandel.com

8 Baumaßnahmen

an Schulen und Kindertagesstätten für rd. 1,2 Mio € aus Mitteln des Konjunkturpaketes II sind abgeschlossen

Auf der Grundlage des Zukunftsinvestitionsgesetzes des Bundes vom 02.03.2009 sowie des dazu gehörigen Investitionsförderungsgesetzes NRW vom 02.04.2009 wurden der Gemeinde Kreuzau durch die Bezirksregierung Köln mit Bescheid vom 08.04.2009 insgesamt 1.179.810,00 € aus Mitteln des Konjunkturpaketes II für Bildungsinfrastrukturmaßnahmen bewilligt. Diese Mittel waren zweckgebunden und sollten insbesondere für energetische Sanierungen an Schulgebäuden und Kindertagesstätten verwendet werden. Es musste sich auch um neue Maßnahmen handeln.

Der Rat der Gemeinde Kreuzau hat in seinen Sitzungen am 21.04.2009 bzw. 06.10.2009 einstimmig die Durchführung folgender energetischer Sanierungsmaßnahmen beschlossen:

- Erneuerung der kompletten Beleuchtung in der Hauptschule Kreuzau.
- Erneuerung der kompletten Beleuchtung in der Realschule Kreuzau.
- Dacherneuerung einschließlich Wärmedämmung Hauptschule Kreuzau.
- Dacherneuerung einschließlich Wärmedämmung Realschule Kreuzau.
- Dacherneuerung einschließlich Wärmedämmung Grundschule Winden, Altbaustrakt.
- Dacherneuerung einschließlich Wärmedämmung Grundschule Drove, Altbaustrakt.
- Dacherneuerung einschließlich Wärmedämmung KiTa Obermaubach.
- Erneuerung der Heizungsanlage im Bereich Grundschule/Lehrschwimmbecken/Turnhalle Obermaubach.

Alle 8 Maßnahmen wurden von der Planung bis zur Abrechnung innerhalb von 14 Monaten realisiert und abgerechnet.

Zum Zeitpunkt der Planung und haushaltsmäßigen Darstellung ergab sich folgendes Gesamtbild:

Geschätzte Baukosten für alle Maßnahmen:	1.325.000,00 €.
Davon Fördervolumen Konjunkturpaket II:	1.179.810,00 €.
Zusätzlicher Einsatz von Schulpauschalmitteln:	145.190,00 €.

Nach Abschluss aller Maßnahmen stellt sich auch aufgrund günstiger Ausschreibungsergebnisse die Gesamtsituation wie folgt dar:

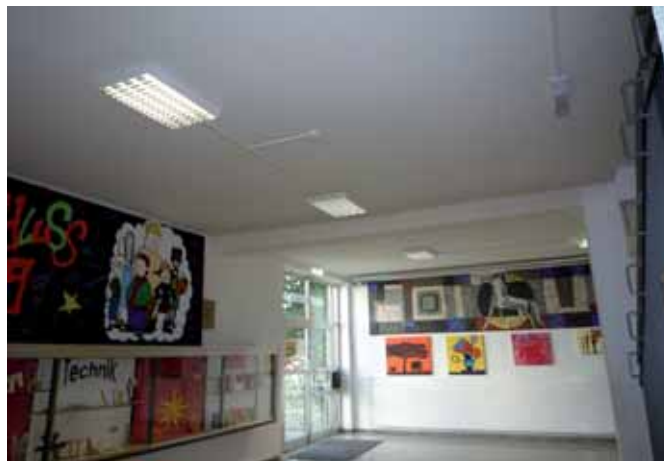
Gesamtkosten aller Maßnahmen:	1.216.690,00 €.
Davon entfallen auf Fördervolumen Konjunkturpaket II:	1.179.810,00 €.
Davon entfallen auf zusätzliche Schulpauschalmittel:	36.880,00 €.

Abschließend bleibt somit erfreulich festzustellen, dass Schulpauschalmittel des Jahres 2010 in Höhe von 108.310,00 € nicht für Konjunkturpaketmaßnahmen in Anspruch genommen werden mussten und diese anderweitig verwendet werden können.

Nachstehend nunmehr eine Beschreibung der einzelnen Baumaßnahmen und der damit verbundenen Kosten:

Erneuerung Beleuchtung Hauptschule

In der Hauptschule wurden zur energetischen Optimierung des Gebäudes alle Leuchten erneuert. Es wurden Leuchtstofflampen mit energieeffizienten elektronischen Vorschaltgeräten eingebaut. Die Leuchten sind dimmbar und tageslichtgesteuert. Hierfür war es erforderlich, rund 1.500 m Installationsleitungen neu zu verlegen. Es wurden insgesamt 384 Leuchten in den Klassenräumen, den Fluren und den WC-Anlagen installiert. Zusätzlich wurden noch 25 Notausgangsleuchten ausgetauscht. Die Gesamtkosten haben sich auf **144.340,00 €** belaufen.



Eingangsbereich der Hauptschule

Erneuerung Beleuchtung Realschule

In der Realschule wurden zur energetischen Optimierung des Gebäudes alle Leuchten erneuert. Es wurden Leuchtstofflampen mit energieeffizienten elektronischen Vorschaltgeräten eingebaut. Die Leuchten sind dimmbar und tageslichtgesteuert. Auch hier wurden ca. 1.500 m Installationsleitungen neu verlegt. Es wurden insgesamt 458 neue Leuchten in den Klassenräumen, den Fluren und den WC-Anlagen montiert sowie zusätzlich 30 neue Notausgangsleuchten installiert. Die Gesamtkosten haben sich auf **180.010,00 €** belaufen.



Deckenbeleuchtung in einem Klassenraum der Realschule

Dacherneuerung Hauptschule

Das rund 1.000 qm große Flachdach der Hauptschule musste in den vergangenen Jahren immer wieder punktuell repariert werden. Die Betondecke war nicht isoliert. Im Zuge der energetischen Optimierung wurde die vorhandene Dachabdichtung entfernt und erstmalig eine Gefällewärmdämmung in notwendiger Stärke aufgebracht. Anschließend erfolgte das Aufbringen der neuen Abdichtungsbahnen. Darüber hinaus waren die Veränderung der Dachentwässerung sowie die Erneuerung der Attika erforderlich. Die Gesamtkosten haben sich auf **205.870,00 €** belaufen.

DSE
Wir beschriften (fast) alles.
Talbenden 10 · 52353 Düren
Tel. (0 24 28) 90 56 90
www.dse-deutschland.de



Dach Hauptschule

Dacherneuerung Realschule

Das rund 800 qm große Flachdach der Realschule musste in den vergangenen Jahren immer wieder punktuell repariert werden. Die Betondecke war nicht isoliert. Im Zuge der energetischen Optimierung wurde die vorhandene Dachabdichtung entfernt und erstmalig eine Gefällewärmtdämmung in notwendiger Stärke aufgebracht. Anschließend erfolgte das Aufbringen der neuen Abdichtungsbahnen. Darüber hinaus waren die Veränderung der Dachentwässerung sowie die Erneuerung der Attika erforderlich. Die Gesamtkosten haben sich auf **156.930,00 €** belaufen.



Dach Realschule

Dacherneuerung Grundschule Winden, Altbauteil

Die 324 qm große Ziegeldacheindeckung wurde zunächst abgetragen. Der vorhandene Dachstuhl war noch in einem sehr guten Zustand und musste nur punktuell ausgebaut werden. Vor der Neueindeckung wurde erstmalig zwischen den Sparren eine Wärmtdämmung angebracht. Im Zuge der Maßnahme wurde auch die Dachentwässerung einschließlich der Fallrohre erneuert. Der bisher ungenutzte Speicher- raum kann nunmehr zumindest für Lagerzwecke genutzt werden. Die Gesamtkosten haben sich auf **71.120,00 €** belaufen.



Altbauteil Schule Winden

Dachsanierung Grundschule Drove, Altbauteil

Auch hier wurden zunächst ca. 340 qm Dachziegel abgetragen. Der noch kernige Dachstuhl musste nur punktuell erneuert werden. Nach Aufbringen einer diffusionsoffenen Unterspannbahn wurde eine Vollsparrendämmung mit Zellulose vorgenommen. Anschließend wurden selbstverständlich wieder neue Dachziegel verlegt. Auch die Dachentwässerungsrinnen und -leitungen wurden komplett erneuert. Die Gesamtkosten haben sich auf **44.910,00 €** belaufen.



Altbauteil Grundschule Drove

Dacherneuerung KiTa Obermaubach

Das 375 qm große Ziegeldach wurde zunächst abgetragen. Der Dachstuhl musste hier umfassend erneuert werden. Vor der Neueindeckung wurde erstmalig zwischen den Sparren eine Wärmtdämmung angebracht.

Außerdem wurden alle 25 Fenster erneuert und selbstverständlich mit Isolierverglasung ausgestattet. Die Gesamtkosten haben sich auf **102.170,00 €** belaufen.



Kindertagesstätte Obermaubach

Erneuerung der Heizung Grundschule/Lehrschwimmbecken/Turnhalle Obermaubach

Im Bereich der Grundschule, des Lehrschwimmbeckens und der Schulturnhalle Obermaubach wurde die umfangreichste Maßnahme durchgeführt. Neben der kompletten Erneuerung der Heizzentrale, des Rohrnetzes und des Austausches aller Heizkörper wurde auch die bisherige eigenständige Heizzentrale der Turnhalle außer Betrieb genommen und mittels einer Fernleitung mit angeschlossen. Die vorhandene neue Gasheizung wird durch ein BHKW unterstützt. Außerdem wurde auf dem Dach der Grundschule eine Sonnenkollektoren-Anlage installiert. Es wurden rund 500 m Rohrleitungen unterschiedlicher Nennweiten im Gebäude sowie ca. 100 m Fernwär-

**ELEKTROTECHNIK
MEISTERBETRIEB**



♦ **AUTOMATISIERUNGSTECHNIK**
♦ **SCHALTSCHRANKBAU**
♦ **INDUSTRIEANLAGEN**
♦ **ELEKTROINSTALLATION**

Achim Danino
Elektrotechnik
Üdinger-Weg 44-46

Telefon 0 24 22 / 90 43 74-0
Telefax 0 24 22 / 90 43 74-1
Mobil 0177 / 55 70 300
Web: www.danino-elektro.de
E-Mail: info@danino-elektro.de



meileitung zur Turnhalle verlegt. Darüber hinaus wurden 42 neue Heizkörper montiert. Die völlig neu montierte Regelungstechnik ermöglicht einen energieeffizienten Einsatz der Heizungsanlage. Die Gesamtkosten haben sich auf **311.350,00 €** belaufen.



Heizzentrale

Alle Maßnahmen tragen mit Sicherheit dazu bei, dass sich die Energiekosten dauerhaft um ca. 20 % reduzieren. Neben diesem positiven Aspekt der Energieeinsparung hat die einheimische Wirtschaft von diesen Maßnahmen auch profitiert. Dank eines Erlasses zur Beschleunigung von Investitionen durch Vereinfachungen im Vergaberecht war es der Gemeinde möglich, alle Aufträge im Wege der freihändigen Vergabe bzw. einer beschränkten Ausschreibung zu erteilen. So konnten also ausschließlich Firmen aus dem Gemeindegebiet Kreuzau bzw. aus der näheren Umgebung (Bezirk der Kreishandwerkerschaft Düren-Euskirchen) beauftragt werden.

Abschließend möchte ich noch erwähnen, dass der Gemeinde Kreuzau aus dem Konjunkturpaket II weitere Mittel in Höhe von 594.798,00 € bewilligt worden sind, und zwar zur Durchführung von sonstigen Infrastrukturmaßnahmen. Diese Maßnahmen sind zwar auch weitestgehend abgeschlossen. Eine ausführlichere Information hierzu erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt nach Fertigstellung aller Maßnahmen.

**Die Gemeinde Kreuzau und der
Gemeindesportverband
laden alle Bürger/innen
und Sportvereine zur**

**EINTRITT
FREI**
Eine Spende nehmen
wir gern entgegen!

SPORTLEREHRUNG
2010

am **11. März 2011** um **17.00 Uhr**
in die Festhalle Kreuzau ein.

Einlass: 16.30 Uhr

Es wirken mit:
Rurland-Big-Band Musikal. Leitung
Dr. Dieter Schäfer
The Soul of Dance Company
mit Nina Göntgen
 Die Bewirtung wird durch das Team
"Alte Post" organisiert.

**Am Ende der Veranstaltung werden unter den Besuchern
wertvolle sportbezogene Preise verlost.**

**Alle Besucher sind am Ende des Programms zum
Feiern und Tanzen zu fetziger Musik eingeladen.**

**Wir wünschen Ihnen schon jetzt einen unvergesslichen
Nachmittag im Kreise unserer erfolgreichsten Sportler.**

Gemeinde Kreuzau

Standesamt Kreuzau

In der Zeit vom 1.1.2011 bis zum 31.1.2011 haben auf dem Standesamt Kreuzau die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

28.01.11

Rebecca Hrabowski und Oliver Gentz, Steinacker 18 c, 52372 Kreuzau, Gemeindeteil Obermaubach.

Hinweis der Gemeinde Kreuzau

Das Rathaus der Gemeinde Kreuzau sowie die Außenstelle Kreuzau der job-com des Kreises Düren sind **am 3. März 2011 (Weiberfastnacht) bis 12 Uhr geöffnet und am 7. März 2011 (Rosenmontag) ganztägig geschlossen.**

Ich bitte um Kenntnisnahme.

Der Bürgermeister
- Walter Ramm -

Schredderaktion

der Gemeinde Kreuzau im Frühjahr 2011

Auch in diesem Frühjahr bietet die Gemeinde Kreuzau für alle Ortsteile in der Zeit vom 09.04. bis 16.04.2011 wieder eine Schredderaktion zur Förderung der Eigenkompostierung an. Und so läuft es ab:

- Anmeldung

Ab sofort können Sie sich telefonisch bei der Gemeinde Kreuzau, Umwelt- und Ordnungsamt, Zimmer 128, Tel. 02422/507-478 anmelden.

Bitte schätzen Sie vor Ihrer Anmeldung die Menge des zu schreddernden Materials bzw. die Schredderzeit ab, hiernach werden Sie bei der Anmeldung gefragt, da dies für die Planung wichtig ist.

Bei der Anmeldung geäußerte Wünsche (z. B. Wunschtag) werden wir

Berliner Kirschtaschen
Lustige Donuts
Eierlikör-Berliner

Wir bieten Ihnen
zur jecken Zeit
ständig frische
**Fettgebäck-
Spezialitäten!**

Berliner

Apfelberliner

Schoko-Berliner

Quarkinis

Vierfrucht-Berliner

Bäckerei • Konditorei

Clafßen

**DROVE, WEHRSTRASSE 1A
KREUZAU, HAUPTSTRASSE 71
STOCKHEIM, KOLLWEG 8**

**DÜREN, NIDEGGENER STR. 219
+ JOSEF-SCHREGEL-STR. 20-22**

versuchen zu berücksichtigen. Bitte haben Sie jedoch dafür Verständnis, dass aus organisatorischen Gründen kein Anspruch hierauf besteht.

- Terminmitteilung

Nach der Tourplanung werden Sie telefonisch über den für Sie eingerichteten Termin informiert.

Eine genaue Uhrzeit kann jedoch nicht mitgeteilt werden.

- Material bereitlegen

An dem Ihnen mitgeteilten Termin muss das Schreddermaterial am Straßenrand bereitliegen und wird dann vor Ort geschreddert.

Für den Rücktransport des zerkleinerten Materials ist der Eigentümer selbst verantwortlich.

- Abrechnung

Nach erfolgter Schredderaktion erfolgt eine Abrechnung durch die Gemeinde Kreuzau. Abgerechnet wird ein Entgelt je angefangene ¼ Stunde in Höhe von 10,00 € (montags bis freitags) und 15,00 € (samstags).

Sie erhalten über das zu zahlende Entgelt eine Rechnung, auf dieser finden Sie ein Kassenzeichen, dass bei der Überweisung anzugeben ist.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, wenden Sie sich doch bitte an die Abfallberatung unter Tel. 02422/507-478.

Stockheim und Kreuzau

holen Gemeindepokal

Traditionell werden in der ersten Wochen des Jahres die Gemeindepokalturniere in der Kreuzauer Sporthalle ausgetragen. Nachdem die Jugendmannschaften ihre Sieger bereits ermittelt hatten, stehen nun auch die Besten bei den Senioren und den AH-Mannschaften fest.

Den AH-Pokal konnte der Vorjahreszweite Stockheim in diesem Jahr aus den Händen der stellvertretenden Bürgermeisterin Helga Meier in Empfang nehmen. In teils spannenden Spielen setzte man sich gegen die Teams aus Kreuzau, Winden/Rurtal, Drove, Boich/Thum und Leversbach durch.



Am darauffolgenden Wochenende trafen sich die Seniorenmannschaften in der Kreuzauer Halle. Der diesjährige Ausrichter, der V.f.V.u.J. 1902 Winden, hatte sich entschieden, das Reglement zu ändern. Statt der bisher üblichen Gruppenspiele spielte Jeder gegen Jeden. Trotzdem kam es zu einem echten Endspiel zwischen Kreuzau und Winden, in dem Kreuzau sich mit 1 : 0 durchsetzen konnte und den Pokal gewann. Auf den Plätzen landeten Drove, Rurtal und Boich/Thum. Bürgermeister Walter Ramm gratulierte allen Teams und wünschte weiterhin viel Erfolg.

Tel.
8 66 63

GLASEREI
WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
 Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
 E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschtabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Fundgegenstände Gemeinde Kreuzau 01.12.2010 bis 11.02.2011

Lfd. Nr.	Fundtag	Fundgegenstand	Beschreibung	Fundort
125/2010	01.11.10	Schlüsselbund	2 Schlüssel mit Anhänger	Obermaubach, Wasserlehrpfad
126/2010	05.12.10	Schlüsselbund	11 Schlüssel mit Anhänger	Kreuzau, Auf der Tuchbleiche
128/2010	22.11.10	Schlüssel	1 Schlüssel mit 2 Anhängern	Boich, Im Moosgarten
129/2010	10.12.10	Schlüsselbund	4 Schlüssel mit Anhänger	Kreuzau, Friedenau, Parkplatz an der Rur
130/2010	10.12.10	Fahrrad	schwarz	Obermaubach, Grundschule
132/2010	14.12.10	Geldbörse	schwarz	Kreuzau
133/2010	09.12.10	Uhr	Damenuhr	Obermaubach, am Bahnsteig, Restaurant
135/2010	unbekannt	Handy	schwarz/grau	unbekannt
01/2011	51. KW 2010	Handschuhe		Leversbach, ehem. Schule
03/2011	10.01.11	Schlüsselbund	1 Autoschlüssel, 5 Schlüssel, 1 Anhänger	Kreuzau, Mittelstraße
04/2011	09.01.11	Schlüssel	1 Schlüssel mit einem Anhänger	Untermaubach, Auf dem Graben
05/2011	08.01.11	Schlüssel	1 Schlüssel mit einem Anhänger	Kreuzau, Friedhofstraße
06/2011	02.01.11	Geldbörse	schwarz mit Inhalt	Untermaubach, Burgplatz
08/2011	17.01.11	Schlüssel		Kreuzau, Dürener Straße
11/2011	Dezember 2010	Paar Handschuhe	schwarz	Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
12/2011	Dezember 2010	Handschuh	braun	Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
13/2011	Dezember 2010	Handschuh	schwarz	Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
14/2011	Dezember 2010	Mütze		Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
15/2011	Dezember 2010	Schlüssel	an einem Schlüsselring	Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
16/2011	Dezember 2010	Anhänger		Kreuzau, Apotheke Bahnhofstraße 6
17/2011	07.02.11	Tretroller	silber	Kreuzau, Spielplatz Auf der Tuchbleiche
18/2011	12.01.11	USB Kabel		Kreuzau, Alte Gasse
18a/2011	12.01.11	Brille mit Etui	Etui: schwarz, Brille: weiß	Kreuzau, Alte Gasse
19/2011	07.02.11	Ring	silber	Winden, Simonsgasse

Rechte an den vorbezeichneten Fundsachen sind geltend zu machen bei der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 128, Tel. 02422/507-429, E-Mail: A.Rheinbach@Kreuzau.de. Auch im Internet ist diese Liste ständig aktualisiert unter www.Kreuzau.de zu finden.



Ein Dank gilt selbstverständlich auch dem V. f. V. u. J. 1902 Winden als Ausrichter, der wieder für erfolgreiche Turniere sorgen konnte.

Informationen der Mobilen Offenen Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau:

Demokratietraining: „Ohne Angst verschieden sein“

Am 11. März findet im neuen Kreuzauer Jugendraum, Windener Weg, ein Demokratietraining für Jugendliche von 14 bis 18 Jahren statt. Hierzu hat die Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau den zertifizierten Trainer des Programms „Betzavta“, einer pädagogischen Konzeption für Demokratie- und Toleranzentwicklung, Johannes Böing aus Dortmund eingeladen. Zu diesem Seminar sind sowohl die Besucher des Jugendtreffs als auch andere interessierte Personen eingeladen. Mit praxisnahen Übungen und Methoden wird an konkreten Erlebnissen aus dem Alltag der Jugendlichen angeknüpft, gleichzeitig haben sie die Möglichkeit, sich intensiv mit der Fragestellung auseinanderzusetzen, welches unterschiedliche Verständnis Demokraten und Rechtsextremisten von „deutscher Identität/Nationalität“ haben.

Fahrradtour in den Osterferien

Die diesjährige Fahrradtour für KIDS ab 12 Jahre führt (ca. 160 Km)

entlang des alten Rheinarmes des unteren Niederrheins. Sie findet in der Zeit vom 18. bis 21. April 2011 statt.

Flyer und Anmeldungen findet man im Info-Bereich des Kreuzauer Rathauses bzw. kann man sich auch auf Anfrage zuschicken lassen.

Jugendfahrt nach Worriken/Belgien in den Sommerferien:

In der 3. Sommerferienwoche bietet die Mobile Jugendarbeit eine Fahrt ins Sport- und Freizeitzentrum nach Worriken/Belgien für Kinder und Jugendliche im Alter von 12 bis 18 Jahren an. Neben vielen Wassersportangeboten wie z. B. Segeln, Surfen und Kanufahren gibt es dort auch einen Hoheilgarten, Seilrutschen, Klettersteige, Kletterwände, Sporthallen und vieles mehr. Flyer und Anmeldungen s. o..

Ausbildung zum Gruppenleiter in der Kinder- und Jugendarbeit

1. Baustein: „Demokratietraining“ am Freitag, 11. März 2011, im Jugendraum Kreuzau von 16.00 bis 19.00 Uhr.

2. Baustein: „Einführung in die Gruppenarbeit“ am Freitag, 25. März 2011, im Jugendraum Vettweiß von 16.00 bis 19.00 Uhr.

3. Baustein: „Erste Hilfe Kurs“ am Samstag und Sonntag, 09. und 10. April 2011 (nur für Teilnehmer/innen, die noch keinen EH-Kurs absolviert haben) 8.00 bis 15.00 Uhr im DRK-Zentrum Düren.

4. Baustein: „Rechtliche und „Pädagogische Grundlagen“ am Freitag, 27. Mai 2011 (Anreise ca. 14.00 Uhr) und Samstag 28. Mai 2011 mit Übernachtung im Selbstversorgerhaus des DRK auf dem Gelände der ehemaligen Ordensburg Vogelsang; Rückkehr am Samstagabend.

Kursinhalte:

- Rechtliche Hintergründe und Bestimmungen
- Pädagogische Grundlagen und Prozesse
- Praktische Übungen und Anregungen für die Praxis
- Aktionen und Projekte in der Jugendarbeit
- Demokratietraining und Grundlagenvermittlung
- Führung durch die Ordensburg Vogelsang
- Erste Hilfe Kurs (16 Unterrichtsstunden, gilt auch für den Führerschein)

Anmeldungen bei Lisa Palm, Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Mobil: 0176/10181088

Fliesen legen und mehr ... **H.B. Uerlings** Über 30 Jahre Berufserfahrung **Fliesenfachbetrieb**

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerker Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

PRÄSENTIERT DIE GROSSE MEDIEN-SOFA-SHOW!

VOM 18.2. BIS 19.3.11



**EURO
1099,-**

Mediensessel



**EURO
499,-**

Mediensofa mit praktischem Ablagetisch inkl. Getränkehalter. Hoher Relax-Comfort durch mechanische Kopfteil-, Rücken- und Fußteilverstellung. Bezug in echt Leder mit großer Farbauswahl.

Hauptstraße 59-69 · 52355 Düren-Lendersdorf
Telefon: 0 24 21 / 50 56 88

Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9-12 Uhr +14-18 Uhr
Do. 9-12 Uhr +14-19 Uhr
Sa. 9-13 Uhr



Über 40 kostenlose
Parkplätze

„Sicher fühlen“

Selbst abtasten und Brustkrebs früher erkennen

Ein Seminar der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde
Kreuzau und der Stadt Nideggen und der Krebsgesellschaft NRW

- In Kooperation mit der Kreis-VHS -

Wenn Sie Ihre Brust regelmäßig selbst abtasten, haben Sie die Möglichkeit, Veränderungen frühzeitig zu erkennen. Das Seminar will aufklären und Hilfestellungen geben. Die Gynäkologin geht einfühlsam auf Ihre Fragen zum Thema „Brustkrebs“ ein und gibt genaue Anleitungen zur Selbstuntersuchung der Brust. Verschiedene Brustmodelle stehen zum Abtasten zur Verfügung. Teilnehmen können bis zu 15 Frauen.

Termin: Samstag, 02. April 2011, 15.00 bis 16.30 Uhr

Entgelt: 5,00 €

Leitung: Mechthild Lutz-Wirz, Gynäkologin, Tel. 02421-65129

Ort: 52372 KREUZAU, Hebammenpraxis, Dürener Str. 164, 2. Etage

Anmeldung: Inge Meinardus, Gleichstellungsbeauftragte

der Gemeinde Kreuzau, Tel. 02422-507 123,

E-Mail: i.meinardus@kreuzau.de, bis zum 30. März 2011

Kurs-Nr. 04-45-11

Weitere Infos bei den Veranstalterinnen und unter www.krebsgesellschaft-nrw.de

Bauen, kaufen, sanieren

Kreis Düren fördert

Der Kreis Düren fördert Eigenheimbesitzer und solche, die es werden wollen, mit zinslosen oder zinsgünstigen Krediten aus dem Wohnraumförderungsprogramm des Landes Nordrhein-Westfalen. So können für den Neubau oder den Erwerb eines neuen Familienheimes zum Beispiel für einen Haushalt mit zwei Kindern je nach Kostenstufe 60.000 oder 80.000 Euro zinslose Förderdarlehen beantragt werden.

Der Kauf eines Altbaus kann je nach Kostenstufe und energetischem Standard des Gebäudes – ebenfalls bei einem Haushalt mit zwei Kindern – mit zinsgünstigen Fördermitteln zwischen 45.000 und 66.000 Euro unterstützt werden.

Für Besitzer älterer Eigenheime besteht die Möglichkeit, für die energetische Sanierung des Gebäudes zinsgünstige Kredite von bis zu 40.000 Euro zu erhalten. Darüber hinaus besteht ein Förderprogramm zur Reduzierung oder zum Abbau von Barrieren innerhalb und außerhalb vorhandener Wohnungen.

Nähere Auskünfte zu allen Fördermitteln erteilen Udo Kuck, Tel. (02421/22-2706) und Robert Rieck, Tel. (02421/22-2710). Weiterhin besteht die Möglichkeit, sich im Internet unter www.kreis-dueren.de zu informieren.

Im Jobcenter Düren

kehrt jetzt der Arbeitsalltag ein

Seit der Eröffnung des neuen Jobcenters an der Bismarckstraße 10 in Düren finden die rund 12.000 Anspruchsberechtigten aus der Kreisstadt ihre Ansprechpartner für alle Hartz-IV-Leistungen kundenfreundlich in dem neuen Gebäude. Wenige Tage nach dem Einzug der job-com in das neue Haus D der Kreisverwaltung ließen Landrat Wolfgang Spelthahn und Georg Schmiedel, Geschäftsführer des Projektentwicklers und Investors F&S concept aus Euskirchen, ein ereignisreiches Jahr Revue passieren.

Der erste Spatenstich für das siebengeschossige Gebäude und der erste Arbeitstag der 220 dort Beschäftigten fiel jeweils auf den 10. Januar. „Das Behördenhaus wurde fristgerecht fertiggestellt, der Kreis Düren ist zufrieden, und wir sind es auch“, lautete Schmiedels Kurzversion der gedeihlichen Zusammenarbeit. Das aufrichtige, faire Miteinander aller Projektbeteiligten – darunter als Generalunternehmer die Firma Goldbeck – war für ihn der Schlüssel zum Erfolg. Dezernent Peter Kaptain und seinen Mitarbeitern zollte er ein großes Lob: „Das Zentrale Gebäudemanagement des Kreises hätte auch in der freien Wirtschaft Erfolg.“

Landrat Wolfgang Spelthahn wertete das neue Jobcenter als Ausdruck der Wertschätzung von Kunden und Mitarbeitern: „Für die Menschen, die ein Jahr oder länger arbeitslos sind, ist die Hilfe zum Leben existenziell. Sie können in den neuen Räumen optimal beraten werden.“ Die 70 ehemaligen Mitarbeiter der Stadt Düren, die jetzt in Diensten des Kreises stehen, fühlten sich bei der job-com sehr wohl, berichtete er.

Im Jobcenter werden alle Akten digital geführt, Papier hat ausgedient. Dadurch wurde die Zusammenarbeit mit den job-com-Kollegen vereinfacht und beschleunigt, die in den Rathäusern der kleineren Kreiskommunen ortsnah Ansprechpartner für die Leistungsbezieher sind. Bei Kreisdirektor Georg Beyß bedankte sich der Landrat für die umfassende organisatorische Optimierung des Hartz-IV-Bereichs im vergangenen Jahr.

Vom neuen Gebäude war auch Dürens Bürgermeister Paul Larue angetan. „Hier ist etwas Gutes mitten in der Stadt entstanden“, würdigte er die gute Zusammenarbeit mit dem Kreis, die es auf andere Gebiete auszudehnen gelte.

Da die Förderung der Langzeitarbeitslosen eine Bundesaufgabe ist, bezahlt der Bund die Miete für das Jobcenter, das der Kreis Düren langfristig von Investor F&S concept angemietet hat. Die Firma aus dem Nachbarkreis hatte sich den Auftrag nach europaweiter Ausschreibung gesichert.

Das Jobcenter der Kreisverwaltung Düren ist nun die einzige Anlaufstation für Arbeitslosengeld II-Empfänger aus der Stadt Düren. Es hat die Anschrift Bismarckstraße 10 in 52351 Düren. Telefonisch ist die job-com-Zentrale unter Tel. 02421/22-17000 zu erreichen. Geöffnet ist das Jobcenter montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr, freitags von 8 bis 13 Uhr. Anspruchsberechtigte aus den anderen Städten und Gemeinden des Kreises Düren können ihre Anträge wie bisher in den örtlichen Rathäusern zu den bekannten Öffnungszeiten stellen.

Kontakte	
Gemeindeverwaltung Kreuzau , Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau Tel. 02422/507-0, Fax. 02422/507-498 Internet: www.kreuzau.de , E-Mail: buergermeister@kreuzau.de Info-Telefon der Gemeinde Kreuzau 02422/507-200	
Öffnungszeiten: montags-freitags 8.30 – 12.00 Uhr, dienstags 13.30 – 16.00 Uhr, donnerstags 13.30 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung	
Feuerwehr/Rettungsdienst Arztrufzentrale Notfallpraxis Zahnärztlicher Notdienst Info-Zentrale für Vergiftungsfälle Universitätsklinik Bonn Polizei Notruf Polizeiwache Kreuzau Bezirksdienst Kreuzau 1 Polizeihauptkommissar Wegner Bezirksdienst Kreuzau 2 Polizeihauptkommissar Nolden Gemeinsame Sprechzeiten mittwochs 12.00 – 14.00 Uhr oder nach Vereinbarung Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH Nach Dienstschluss: bei Versorgungsstörungen (Wasser) Wasserversorgungszweckverband Perlenbach RWE Strom und Gas St. Augustinus-Krankenhaus GmbH Krankenhaus Düren GmbH St. Marien Hospital Kreuz-Apotheke Victoria-Apotheke Schiedsmann Telefon-Seelsorge Düren-Heinsberg-Jülich evangelisch katholisch	Telefon-Nr. 112 (01 80) 5 04 41 00 Roonstr. 30, Düren (01 80) 5 98 67 00 (02 28) 1 92 40 110 (0 24 22) 50416 6312 (0 24 22) 50416 6431 (0 24 22) 50416 6432 (0 24 22) 50 70 (02422) 507-444 (0 24 72) 99 160 (0 24 21) 47 00 (0 24 21) 59 90 (0 24 21) 3 00 (0 24 21) 80 50 (08 00) 9 40 00 00 (08 00) 5 23 72 00 (0 24 22) 88 00 (08 00) 1 11 01 11 (08 00) 1 11 02 22
Sirenenalarm: Sirenen warnen die Bevölkerung bei Gefahr, z.B. bei Rauch- oder Gaswolken, plötzlichen Hochwassergefahren oder Schäden an den Staumauern der Talsperren. Verhaltensregeln: - In geschlossene Räume begeben, Ruhe bewahren. - Fenster und Türen schließen. - Radio Rur oder WDR 2 einschalten und Hinweise beachten. - Nicht telefonieren! Nur im Notfall Notrufnummern (110, 112) verwenden.	

Termine im Überblick vom 26.02.11 bis 30.03.11

Samstag, 26.02.11 14:00 Uhr

Kindersitzung

Sport- und Vereinsheim Üdingen

Einlass: ab 13.00 Uhr

Veranstalter: KG "Fidele Üdinger" e. V.

Samstag, 26.02.11 15:00 Uhr

Kengesitzung

Festhalle Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Bernd Weyermann

Gas Wasser Heizung



Kundendienst

Reparaturservice

Komme auch für Kleinigkeiten

Im Herkesgarten 25

52372 Kreuzau

Tel.: 0 24 22 / 32 37

Mobil.: 0170 / 41 47 625

Samstag, 26.02.11 19:11 Uhr

Galasisitzung

Turnhalle, Obermaubach

Veranstalter: KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.

Samstag, 26.02.11 19:30 Uhr

Prinzensitzung

Thum-Arena

Veranstalter: KG "Löstije Dötze" Thum e. V.

Sonntag, 27.02.11 11:00 Uhr

Kindersitzung

Thum-Arena

Veranstalter: KG "Löstije Dötze Thum" e. V.

Sonntag, 27.02.11 14:00 Uhr

Kindersitzung

Turnhalle, Obermaubach

Veranstalter: KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.

Sonntag, 27.02.11 15:00 Uhr

Jruße Sonndachssitzung

Festhalle Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Montag, 28.02.11 19:00 Uhr

Rat

großer Sitzungssaal

Dienstag, 01.03.11 15:00 Uhr

Familiensitzung

Turnhalle, Obermaubach

Veranstalter: KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.

Donnerstag, 03.03.11

**Weiberfastnacht: Närrisches Treiben auf dem Schulhof
ab 11.11 Uhr / Fastelovend pur in der Festhalle ab
17.00 Uhr**

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Donnerstag, 03.03.11 14:00 Uhr

Weiberfastnacht

Thum-Arena

Veranstalter: KG "Löstije Dötze Thum" e. V.

Donnerstag, 03.03.11 15:00 Uhr

Karnevalistischer Kaffeeklatsch

Turnhalle Winden

Veranstalter: KG "Wendene Seempött" e. V.

Donnerstag, 03.03.11 16:00 Uhr

Weiberfastnacht

Sport- und Vereinsheim Üdingen

Veranstalter: KG "Fidele Üdinger" e. V.

Freitag, 04.03.11 18:00 Uhr

Schlüsselübergabe

Rathaus Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Freitag, 04.03.11 18:30 Uhr

Lichter- und Geisterzug

Üdingen

Aufstellen ab 18.00 Uhr am Dorfbrunnen

Veranstalter: KG "Fidele Üdinger" e. V.

Freitag, 04.03.11 19:00 Uhr

Karnevalsfete

Schulturnhalle, Stockheim

Veranstalter: Maigesellschaft Stockheim 1931

Samstag, 05.03.11 14:00 Uhr

Karnevalsumzug
Thum

Veranstalter: KG "Löstije Dötze Thum" e. V.

Samstag, 05.03.11 14:30 Uhr

Karnevalsumzug, ab 17:00 Uhr Bunttes Treiben in der Turnhalle
Winden

Veranstalter: KG "Wendene Seempött" e. V.

Samstag, 05.03.11 20:00 Uhr

Prinzenball
Festhalle Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Sonntag, 06.03.11 09:30 Uhr

Mundartmesse
Pfarrkirche St. Urbanus Winden

Veranstalter: KG "Wendene Seempött" e. V.

Sonntag, 06.03.11 10:30 Uhr
Plattdeutsche Messe in Pfarrkirche St. Heribert, anschl. Tillmann-Gottschalk-Verdienstordens-Verleihung im Rathaus ab 11.30 Uhr
Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Sonntag, 06.03.11 11:00 Uhr

Karnevalszug
Stockheim

Veranstalter: KG "Decke Boom" Stockheim

Sonntag, 06.03.11 14:00 Uhr

Karnevalsumzug
Obermaubach

Veranstalter: KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.

Montag, 07.03.11 13:30 Uhr

Rosenmontagszug, anschl. Rosenmontagsball ab 15.30 Uhr
Festhalle Kreuzau

Veranstalter: KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.

Dienstag, 08.03.11 18:00 Uhr

Sessionsausklang
Thum-Arena

Veranstalter: KG "Löstije Dötze" Thum e. V.

Donnerstag, 10.03.11 19:00 Uhr

Umweltausschuss
großer Sitzungssaal

Freitag, 11.03.11 16:00 Uhr

Informationsveranstaltung "Ohne Angst verschieden sein" - Präsentation gegen Rechtsextremismus
Jugendraum an der Festhalle Kreuzau
Frau Lisa Palm

Veranstalter: Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau

Freitag, 11.03.11 19:00 Uhr

Jahreshauptversammlung
Gaststätte "Alte Post", Kreuzau

Veranstalter: Eifelverein Kreuzau e. V.

Mittwoch, 16.03.11 19:00 Uhr

Sozialausschuss
großer Sitzungssaal

Donnerstag, 17.03.11 19:00 Uhr

Fraktion FDP
kleiner Sitzungssaal

Freitag, 18.03.11 20:00 Uhr

ABI-Fete
Festhalle Kreuzau

Veranstalter: Gymnasium Kreuzau

Dienstag, 22.03.11 19:00 Uhr

Schulausschuss
großer Sitzungssaal

Mittwoch, 23.03.11 19:00 Uhr

Sport- und Kulturausschuss
großer Sitzungssaal

Donnerstag, 24.03.11

Wanderung in den Frühling von Brück nach Abenden und zurück

Treffpunkt: 14.00 Uhr auf dem Parkplatz am Bahnhof Brück, Tel.: 02421 87443

Veranstalter: Kneipp-Verein Kreuzau e. V.

Donnerstag, 24.03.11 19:00 Uhr

AK Demografischer Wandel
kleiner Sitzungssaal

Freitag, 25.03.11 17:30 Uhr

36. Modellbahnstammtisch für alle
"Bei Ludwig", Jakobswüllesheim

Veranstalter: Win Digipet Stammtisch Düren-Stockheim

Samstag, 26.03.11 18:00 - 23:00 Uhr

Jahreshauptversammlung
Bürgerhaus Kreuzau

Veranstalter: Turnclub 1889 Kreuzau e. V.

Montag, 28.03.11 19:00 Uhr

Fraktion SPD
großer Sitzungssaal

Dienstag, 29.03.11 19:30 Uhr

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
großer Sitzungssaal

Mittwoch, 30.03.11 18:00 Uhr

Bauausschuss
großer Sitzungssaal

Hinweis: Die Tagesordnungen des Rates und der Ausschüsse der Gemeinde Kreuzau werden mindestens sieben Tage vor der jeweiligen Sitzung in den Bekanntmachungskästen sowie im Internet bekannt gemacht.

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

GTA Hochhaus

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



Photovoltaik
www.solarTiger.de



Solar-Systeme GmbH
Guido Harperscheidt
Meisterbetrieb

02421/6934921

Über 30 Jahre

Motor- und Karosserie-
reparaturen aller Art
speziell Mercedes



E-Mail: kurt.roswitha.schneider@t-online.de
Internet: www.kfzwerkstatt-schneider.de

Kraftfahrzeugwerkstatt

Kurt Schneider

Große Forststraße 229b
52382 Niederzier-Hambach
Telefon (02428) 2188
Telefax (02428) 3616

HU nach § 29 StVZO durch
externe Prüferingenieure d.
TÜV-Rheinlands jeden Mittwoch
und nach Absprache

Rurtal Pflege

Renate Peters

Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20 · Telefax: 0 24 22 / 90 46 21 · Mobil: 01 70 / 3 42 76 37
Römerstraße 11 · 52372 Kreuzau-Üdingen

**Grundpflege
Behandlungs-
pflege
nach ärztlicher
Verordnung
Hauswirtschaftliche
Versorgung
Besorgungen und Vermittlung
aller Art (z. B. Friseur,
Essen auf Rädern etc.)**



Abrechnung mit allen Kassen und Privat

Schulnachrichten

Der Besuch im Rathaus

Am 27.01.2011 besuchten wir, die Klasse 3b der Kath. Grundschule Kreuzau, das Rathaus. Der allgemeine Vertreter des Bürgermeisters, Herr Stolz, empfing uns 18 Kinder im Eingang des Rathauses. Er zeigte uns als erstes Bilder, die die Kinder der Realschule Kreuzau gemalt haben. Es waren tolle, gelungene Kunstwerke, die die Besucher im Rathaus auf Karneval einstimmen sollten. Danach gingen wir in den Sitzungssaal und dort beantwortete uns Herr Stolz sämtliche Fragen über Kreuzau. Dann ging es weiter zum Einwohnermeldeamt. Hier brauchten wir nur unser Geburtsdatum zu nennen – dann wusste man dort schon genau wer wir sind. Und nun zum Standesamt: Dort wurde uns gezeigt, wo das Brautpaar sitzt. Außerdem konnten wir in ein ganz altes Geburtsregister blicken. Der Besuch im Rathaus war toll!!!

Forschungsstation KGS Kreuzau

Greifen, schieben, reiben, klopfen, drehen, halten und beobachten – all das konnten die Schüler der KGS Kreuzau an 20 spannenden Experimentierstationen der Mini-Phänomonta ausprobieren.



Vom 17. – 28. Januar 2011 waren auf den Fluren, in den Klassenräumen und in der OGS die Stationen, die von Prof. Fiesser der Uni Flensburg entwickelt worden sind, platziert.

Staunend blickten die Schüler in die Unendlichkeit, lauschten der Bleistifttonleiter, färbten Lineale bunt, löschten Kerzen und ließen Kugeln auf verschiedenen Bahnen gegeneinander antreten.



Es war naturwissenschaftlicher Unterricht pur: Die Schüler mussten nicht zum Experimentieren ermuntert werden, im Gegenteil, sie waren hoch motiviert. Darüber hinaus diskutierten die Schüler, prüften Argumente, stellten Hypothesen auf, begründeten eigene Meinungen, fanden Gesetzmäßigkeiten und verwiesen auf Beispiele im eigenen Umfeld.

Ob in kleinen Gruppen, während der Pausen oder in den Unterrichtsstunden, die Kinder ließen sich gerne von den einzelnen Stationen in die naturwissenschaftliche Welt entführen, und es zeigte sich: Die Welt erfassen und begreifen setzt ein eigenes Tun voraus: fassen und greifen.

Am Tag der offenen Tür wurden die Rollen dann getauscht: Viele Eltern nutzten den Nachmittag um gemeinsam mit Ihren Kindern zu experimentieren – und dabei hörten die Eltern meist den Erklärungen ihrer Kinder zu. Ein intensiver Austausch begann und hat hoffentlich einen Impuls gegeben sich an naturwissenschaftlichen Fragestellungen heranzutrauen.

Eine weitere Spende

**der Realschule für Bedürftige in aller Welt !
500,- Euro erhält der Dürener gemeinnützige Verein
„Ein Licht für Sri Lanka“.**



Wieder eine Spendenübergabe der Realschule für Kinder in Not: Eine Abordnung mit Schulleiterin Sigrid Nather, den Vertrauenslehrern Elvira Poppel und Karl Reul sowie den Schülersprecherinnen Lena Ensmann und Maroua

Abid überreichte einen Scheck von 500,- Euro an den Dürener Kinderarzt Dr. Hans-Friedrich Ott und dessen Sohn Florian Ott.

Diese stattliche Summe entstammt dem Spendentopf, der nach einem „Sponsored Walk“ der Schülerinnen und Schüler zusammengetragen worden war. „Ein Licht für Sri Lanka“ ist ein Verein, der es sich zum Ziel gesetzt hat, nach der Tsunami-Katastrophe 2004 den Opfern in Sri Lanka medizinische und finanzielle Hilfe zukommen zu lassen.

So kann Dr. Ott mit seinem Team ein Kinderheim, ein Altenheim und sogar 14 Fischerfamilien bei seinen Besuchen mit vielen notwendigen Dingen unterstützen. Für die 48 Mädchen können zum Bei-

Schreinermeister
HOLZPORTZ eK
vormals Schreinerei Stupp

Drovestr. 148 a | 52372 Kreuzau-Drove

Telefon +49 (0) 2422 3518

Telefax +49 (0) 2422 502623

holz-portz@gmx.net

www.schreinerei-holzportz.de

spiel Spielgeräte und Nähmaschinen, Schränke, Tische und Stühle, aber auch Toiletten und Duschen neu angeschafft werden. Der Mediziner ist immer gerne bereit, bei seinen Aufenthalten in Sri Lanka etliche Patienten selbst zu betreuen und medizinisch zu behandeln.

Die Kreuzauer Schüler sind sich sicher, dass ihre Spendengelder Kindern in Not helfen werden, denn auch das Projekt „Kinder der Pharaonen“, die Kreuzauer Aktion „Kein Kind ohne Mahlzeit“ sowie die Tier- schutzorganisation „Duo Ibiza“ konnten bereits mit hohen Beträgen unterstützt werden.

Am Samstag, 26. März 2011, veranstaltet das Gymnasium der Gemeinde Kreuzau von **11 bis 17 Uhr** ihren **Tag der Naturwissenschaften**: 16 Referenten von Universitäten und Unternehmen halten Vorträge zu Physik, Chemie, Ingenieurwissenschaften und Biologie. Schülerinnen und Schüler betreuen mit Naturwissenschaftslehrerinnen und -lehrern Experimente zum Mitmachen, zum Beispiel die Erforschung von Geschmacks- und Geruchssinn.

Darüber hinaus erwartet das Kreuzauer Gymnasium am Tag der Naturwissenschaften das Einsteinmobil der Stiftung Interaktive Astronomie und Astrophysik aus Tübingen: Auf einem von Bildschirmen umgebenen Fahrrad können die Nutzer erleben, wie es wäre, sich mit Lichtgeschwindigkeit zu bewegen, oder welchen Kräften sie in der Nähe eines Schwarzen Lochs ausgesetzt wären.

Weitere Informationen zum Tag der Naturwissenschaften gibt es im Internet: <http://www.gymnasium-kreuzau.de/tag-der-naturwissenschaften/> www.einsteinmobil.de

Pfarrgemeinden

Kath. Kirchengemeinde

St. Heribert in Kreuzau

Liebe Leseratten und solche die es werden wollen.

Unsere Kath. öffentliche Bücherei befindet sich seit ca. zwei Monaten in einem neuen Raum im Pfarr- und Familienzentrum St. Heribert, 52372 Kreuzau in der Poststraße 5. Dieser ist größer und heller als der alte Raum und bietet somit viel mehr Platz für unsere zahlreichen Bücher. Unser Bestand umfasst z. Zt. Unterhaltungsliteratur, Kriminalromane, Jugend- und Kinderbücher sowie zahlreiche Sachbücher. Alle können sich in unserer Bücherei zu folgenden Öffnungszeiten Bücher ausleihen.

Dienstag: 17:00 – 18:45 Uhr, Freitag: 10:00 – 11:00 Uhr

Weiterhin ist ab Mitte Mai auch eine zusätzliche Öffnungszeit für Kinder und Jugendliche geplant. Dies wird rechtzeitig bekanntgegeben. Über einen regen Besuch würden wir uns sehr freuen.

Anregungen und Wünsche nehmen wir auch gerne entgegen.

Ihr Büchereiteam.

Bibel-Teilen

in der vorösterlichen Bußzeit 2011

„Bibel-Teilen“ ist ein Geschenk unserer Glaubensgeschwister in Afrika und Asien.

„Bibel-Teilen“ wurde in Südafrika für Kleine Christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen.

NT AUTOTEILE

alles Gute für Ihr Fahrzeug



Reichhaltiges und gut sortiertes Ersatzteilesortiment für alle europäischen sowie auch japanische und koreanische Hersteller

- über 300 verschiedene Schalldämpfer
- über 800 verschiedene Filtertypen
- ausschließlich namhafte Markenprodukte
- Starterbatterien für alle gängigen Fahrzeugtypen
- Autopflegeprodukte der Marke Sonax und Dr. Wack-Chemie



Ihr NT Autoteile Team freut sich auf Ihren Besuch und wünscht Ihnen jederzeit gute Fahrt!



An der Garnbleiche 17 - 19 52349 Düren Tel. 0 24 21 - 95 21 50

BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

WIR
GEBEN
IHRER
TRAUER
ZEIT
UND
RAUM

**BERATEN UND BETREUEN -
Helfen und Begleiten**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BÜRO: KREUZAU VETTWEISS-SIEVERNICH
TEL. 024 22-50 47 67 TEL. 022 52-8 36 79 60

ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG
BESTATTUNGEN JOHANNA KNIPRATH
52372 KREUZAU · EIFELSTRASSE 6 · TEL. 0 24 22-53 22

Bestattungen HOLZPORTZ

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.

Wir verstehen uns als Begleiter im Trauerfall, als Berater für die Bestattungsvorsorge und als Ansprechpartner in allen Fragen zum Thema Bestattung.

Individuelle Beratung und Betreuung † Überführungen † Bestattungen aller Art
Trauerdekoration † Erledigung aller Formalitäten † eigener Trauerdruck

Sie erreichen uns immer unter 02422/3518

Persönlich erreichen Sie uns jetzt auch in Lendersdorf, Krauthausener Str. 24

Bürozeiten: Montag und Donnerstag 9-12.00 Uhr

Hans-Hubert Holzportz privat: Kolpingstr. 8, 52372 Kreuzau

Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten
und der Bestattungsvorsorge

Es geht um ein liturgisches Geschehen, um die Erfahrung der Gegenwart Gottes mitten im Alltag. „Bibel-Teilen“ bedeutet, Jesus Christus, das Wort Gottes, in die Mitte zu stellen. Wo dies gelingt, ereignen sich Kirche und Gemeinschaft auf neue Weise. Dabei wird Kirche lebendig, indem jede/r ihre/seine Gaben einbringt. Durch das „Bibel-Teilen“ entwickeln die Menschen ein Bewusstsein, selbst Kirche zu sein. Sie treffen sich, um den Glauben an Jesus zu teilen und sich von Gottes Wort berühren zu lassen. Sie gestalten aus der Begegnung mit Gott ihren Alltag.

Dies kann auch für uns gelten. Gerade in der bevorstehenden Fastenzeit, in den Wochen vor Ostern können wir im eigenen Leben Raum schaffen für das neue Leben aus dem Glauben. Früher waren diese Zeiten vor allem durch den Verzicht auf Fleisch und Süßigkeiten geprägt. Heute nimmt vor allem in der vorösterlichen Zeit die Zahl der Menschen zu, die freiwillig auf lieb gewordene Gewohnheiten verzichten. Nach dem Motto: Was hemmt mich, was bindet mich, was nimmt mir den Schwung, verzichten sie auf die unterschiedlichsten Dinge: Alkohol, Rauchen, Fernsehen, übermäßiges Arbeiten, Reden über andere ... Viele erleben dann, wie beflügelnd es sein kann, alte Gewohnheiten zu verändern und dadurch frei und stärker zu werden - eine heilsame Erfahrung in jeder Beziehung.

Oder aber anders herum: was tu ich mir und anderen Gutes, welchen Mehr-Wert schaffe ich für mich und andere in dieser Zeit?

Hier schließt sich der Kreis zum Angebot des „Bibel teilen“ jeweils donnerstags in Kreuzau, Kirchweg 2.

Beginn 17. März um 9.30 Uhr. Weitere Treffen: 24. März um 19.30 Uhr, 7. April um 9.30 Uhr, 14. April um 19.30 Uhr.

Die Frauen im Stammbaum Jesu:

Batseba – die schöne Frau des Urija – Bibelabend für Frauen

Oft werden sie gar nicht wahrgenommen, einfach überlesen, die Namen von Männern überwiegen bei weitem, wenn man den Stammbaum Jesu liest, den der Evangelist Matthäus uns in gleich im ersten Kapitel seines Evangeliums überliefert. Und dennoch: er nennt auch vier Frauen, die zu Stammmüttern Jesu wurden, ohne die Jesus nicht der Sohn Abrahams und Davids geworden wäre. Tamar, Rahab, Rut und Batseba werden unter all den Frauen, die in der langen Geschichte des Volkes Israel Söhne geboren haben, von Matthäus besonders hervorgehoben. Den meisten sind sie wahrscheinlich gar nicht bekannt, aber die besondere Geschichte, die eine jede von ihnen mitbringt, macht neugierig, tanzen sie doch auf ihre Weise aus der Reihe. Nach der „Sünderin“ Tamar und der Moabiterin Rut, die, obwohl Ausländerin, Urgroßmutter des berühmten Königs David wird, steht nun **Batseba** im Mittelpunkt unseres nächsten Abends. König David macht sie zu seiner Geliebten, obwohl sie mit seinem Feldherrn Urija verheiratet ist und findet auch Mittel und Wege, sie zu seiner Frau zu machen, was von Gott allerdings nicht ungestraft hingenommen wird.

Beim nächsten Bibelgespräch für Frauen **am Mittwoch, dem 16. März 2011 um 20.00 Uhr im Pfarrhaus, Kirchweg 2 in Kreuzau (Achtung: neuer Treffpunkt!)** werden wir uns mit den vielen Facetten dieser spannenden Geschichte aus dem 2. Buch Samuel auseinandersetzen.

Alle interessierten Frauen laden wir herzlich ein! Wir freuen uns, wenn auch noch „neue“ Frauen den Weg zu uns finden.

Arbeitskreis Nachbarschaft Winden



Zu einem fröhlichen Nachmittag hatte der Arbeitskreis Nachbarschaft Winden die Personen im Rollstuhl und Behinderte eingeladen. Die Räume im Pfarrhaus Winden waren geschmückt und die Teilnehmer karnevalistisch gekleidet. Inge Barsch und Sylvia Kirchhof, Mitglieder

der Behindertengruppe, hatten die wunderschöne Tischdekoration in den Farben der Karnevalsgesellschaft „Wendene Sempöt e. V.“ grün-weiß angefertigt. Zum Kaffee gab es traditionsgemäß Berliner, frischgebackene Mutzen und Schnittchen.

Zu den Klängen des „Treuen Husars“ zogen Prinzessin Britta I. (Ruland), ihre Adjutantinnen Rosemarie van Straten und Conny Lennartz, sowie Prinzessin Inge I. (Bonn) von der Wohngemeinschaft Merzenicher Straße, Düren, begrüßt von den Anwesenden mit brennenden Wunderkerzen, ein. Monica Seeger begrüßte die Prinzessinnen und Adjutantinnen im Namen des AKN Winden sehr herzlich. Sie dankte für das Kommen und wünschte allen und auch der KG „Wendene Sempött“ noch eine erfolgreiche Session und einen Karnevalszug bei Sonnenschein mit einem begeisterten Publikum. Prinzessin Britta I. und Prinzessin Inge I. erhielten Blumen als Willkommensgruß.

Auch Prinzessin Brita I. dankte für die Einladung und sprach zu ihrem Närrischen Volk. Prinzessin Inge I. überreichte stolz ihre Orden an Prinzessin Britta I., den Adjutantinnen, Monica Seeger und allen Personen im Rollstuhl.

Das mitgesungene Prinzenlied brachte eine tolle Stimmung.

Auch Pastor Walter Hütten war der Einladung gefolgt und wurde begrüßt.

Auf dem Programm standen Lieder zum Mitsingen und Schunkeln und natürlich Sketche. Luise Spoo empfing als Anwalt Finni Schieren,

BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR

www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Kreuzau-Untermaubach

Tel.: (0 24 22) 90 30 65

Vettweiß

Tel.: (0 24 24) 90 16 16



„Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein.“



„Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen.“



„Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht.“



„Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen.“



„Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden.“



„Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt.“



„Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen.“

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus „Pietät“ Lüssem



die sich von ihrem Mann scheiden lassen wollte. Unsere stellvertretende Bürgermeisterin und Ortsvorsteherin und AKN Mitglied Helga Meier verkaufte ihrer früheren Klassenkameradin (Helga Laufenberg) Eier auf dem Markt. Doch mit dem Zählen ging es nicht mit rechten Dingen zu! Als Lehrerin empfing Maria Lauscher die Mutter einer Schülerin (Finni Schieren). Alle Auftretenden bekamen viel Applaus. Beide Prinzessinnen und die Adjutantinnen blieben den ganzen Nachmittag und feierten mit allen Teilnehmern Karneval. Auch wenn es räumlich eng war, alle hatten viel Freude in dieser Gemeinschaft.

Noch Plätze frei

im Jugendferienlager nach La Tamarissière, Südfrankreich

Im Jugendferienlager der Pfarre St. Andreas für 14- bis 17-jährige Jugendliche, das bereits seit 13 Jahren durchgeführt wird, sind noch ein paar Plätze frei. Das Ziel der Fahrt liegt in Südfrankreich an der flachen Sand- und Lagunenküste des Languedoc in der Nähe von Montpellier. Die Jugendlichen übernachten in Zelten, die für etwa sechs Personen Platz bieten und über Betten sowie einen Holzfußboden verfügen. Die Umgebung bietet Ausflugsmöglichkeiten für Natur- oder Kulturinteressierte. Ein breit gefächertes Sport- und Freizeitprogramm, unter anderem Fahrradtour, verschiedene Turniere, kreative Angebote, ein Tagesausflug in einen Aquapark sowie nach Carcassonne runden die Zeit in Südfrankreich ab. Der Beitrag für die Jugendfahrt liegt bei 499 Euro. Darin sind die Kosten für Unterkunft, Verpflegung, Ausflüge, Freizeitaktivitäten, An- und Abreise mit dem Bus enthalten. Weitere Infos sind im Internet unter www.kirche-im-bistum-aachen.de, Suchstichwort „Jugendlager Südfrankreich“ oder telefonisch tagsüber von 8:00 bis 17:00 Uhr bei Thomas König, Telefon: 02421 25-2210, abends ab 17:00 Uhr bei Steffi de Ram, Telefon: 0241 9970897 oder über das Pfarrbüro bei Marga Fleischmann, Telefon: 02421 2063496 erhältlich.



Das Ferienlager der Pfarre St. Andreas macht den Jugendlichen Spaß – wie das Foto aus einem früheren Jahr zeigt.

Kindergarten St. Brigida Untermaubach

Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Frühjahr - Sommer

Cafeteria

Wann: Sonntag, den 20. März 2011
14.00 bis 16.30 Uhr

Wo: Pfarrheim Untermaubach,
Auf dem Graben 6

Schauen Sie doch mal vorbei, vielleicht finden Sie ja ein paar nette Sachen zu günstigen Preisen.

Wer hat Interesse, auf diesem Wege Kinderkleidung
(nur neuwertige Schuhe), Umstandsmode, Fahrräder,
Kinderwagen und Spielzeug zu verkaufen?

Die dazugehörigen Listen und Etiketten werden im Kindergarten St. Brigida, Auf dem Graben, vom 14. März bis 18. März 2011 in der Zeit zwischen 12.00 Uhr und 12.30 Uhr oder per e-Mail (RubelGeorg@aol.com) ausgegeben. (Johanna von Spee 02422/5009637)

Karl Breuer

Bestattungen
Erledigung aller Formalitäten bei Behörden und Versicherungen

Düren: Telefon 02421/14281 oder 17281
www.Karl-Breuer.de

Tag und Nacht erreichbar

Über 50 Jahre
52349 Düren
Weierstraße 18

52355 Düren-Niederau
Kreuzauer Straße 106

52372 Kreuzau
Feldstraße 2

Breuer:
Telefon 0 24 22 / 73 93

Vereinsmitteilungen

KG AHLE SCHLÜPP

KREUZAU

E.V.

Gründet 1890

Weiberfastnacht

Festhalle Kreuzau

FASTELOVEND

„PUR“

Happy Hour von 17 – 19 Uhr
Bier, Cola, Wasser 1,- €

mit DJ „Nobbi“
Live-Einlagen: „Echte Fründe“
und „Hätzblatt“

Beginn: 17.00 Uhr
Eintritt: 7,- €

Mischa Emons

Maler- & Lackierermeister

Auf der Komm 30
52385 Nideggen-Berg

Telefon: 0 24 27/90 91 33
Telefax: 0 24 27/90 91 34
Mobil 01 77/5 60 52 07
01 77/3 25 59 79

E-Mail: mail@malermeister-emons.de - www.malermeister-emons.de



Die Seeräuber on Tour

Begonnen hat das Jahr 2011 schon stürmisch für die Seeräuber aus Obermaubach. Wie in der letzten Ausgabe bereits berichtet, begannen sie ihre Tournee durch die närrische Zeit mit dem Einzug in ihr Seeräubernest Haus Seeblick, wo eine Woche später zum Benefiz-Prinzendinner eingeladen wurde.

Der Erlös wird am 04.03.11 im Rathaus dem Schirmherren der Aktion „Kein Kind ohne Mahlzeit“ Walter Ramm übergeben.

Im Januar und Februar folgten dann noch zahlreiche Auftritte auf den Bühnen befreundeter Vereine.

Am 20.02.11 um 11.11 Uhr startet die KG mit der 1. eigenen Bühnenvorstellung des Jahres. Zum ersten Mal ist der Verein Gastgeber eines Biwaks. Diese Veranstaltung in Form eines Frühschoppens in der Turnhalle Obermaubach ist Teil des 2x11-jährigen Jubiläumsjahres der KG Seeräuber.

In der anschließenden Woche füllen die Seeräuber dann schließlich noch mal ihre eigenen Bühnen.

Am 26.02.11 findet die Galasitzung statt. Durch das Programm der bereits seit Ende letzten Jahres restlos ausverkauften Veranstaltung, wird wie gewohnt Präsident Alfred Hellner führen. Neben zahlreichen eigenen Kräften, werden zudem noch „Karnevalsjecken“ wie z. B. Eva East und die Bauchredner Werner und Dodo die Bühne füllen. Ein Höhepunkt wird den nächsten jagen.

Durch das Programm die Kindersitzung am 27.02.11 führt Vizepräsident Francesco Vogels. Beginn ist an diesem Sonntag um 14.00 Uhr (Einlass ab 13:00 Uhr).

Als weitere Saalveranstaltung folgt am 01.03.11 ab 15:00 die inzwischen so beliebt gewordene Familiensitzung der Ortsvorsteher aus Bogheim, Obermaubach und Untermaubach.

Am 03.03.11 wird traditionell der Straßenkarneval eröffnet. Ab 8.00 Uhr ziehen die Seeräuber dann am Fastnachtstag durch die Dörfer Ober- und Untermaubach und besuchen dort die Kindergärten, die Schule sowie die Gastronomie.

Weiter geht es am 05.03.11. Der Vereinswirt Ralf Walter lädt ins Haus Seeblick ab 20.30 Uhr zum Hausball ein. Der Eintritt dieser Veranstaltung ist frei.

Das absolute Highlight des Prinzenpaares folgt dann am Orchideen-

Beratung Verkauf Service	
... aus freude am duschen	WINTERAKTION Auf alle Duschartrennungen 20% Winterrabatt Aufmaß vor Ort - kostenlos Montage mit Lieferung ab 120,- €
Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder Nickeputz 19 • 52349 Düren-Gürzenich Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35 Fax: 0 24 21/5 00 20 37 www.dusch-point.de • info@dusch-point.de	

Nir freuen uns auf Ihren Besuch!

sonntag, 06.03., wenn sie mit ihrem Prinzenwagen durch die Straßen von Maubach ziehen.

Begleitet werden sie dabei von vielen „Jecken“ mit ideenreichen Kostümen und selbstgebauten Wagen.

Bei ordentlich Kamelle wird der Zug auch für alle Zuschauer interessant.

Im Anschluss sind dann alle Zugteilnehmer sowie Zuschauer zum Ausklang in der Turnhalle eingeladen, wo dem närrischen Treiben bei etwas Musik noch nachgegangen werden kann. Der Eintritt ist auch hier frei.

Die Session 2010/2011 wird am Dienstag, den 08.03. ab 20:00 Uhr, dann endgültig im Vereinslokal ausklingen, wenn Prinz Jürgen I. (Steven) und Prinzessin Karin I. (Jakobs) ihr Ornat abgeben.

Auf Ihren Besuch der Veranstaltungen freut sich die KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.

Rundum gelungene Kindersitzung

der KG Löstige Jrömmele in Drove

Es herrschte bereits eine tolle Stimmung als das Tambourcorps Erika gefolgt von den drei Drover Garden, den Mariechen Jana Jakobs und



Charly's Werkstatt Karl-Heinz Krieger

Kfz-Meisterbetrieb • Wartung von Klimaanlage

52372 Kreuzau • Vor dem Bruch 4-6

Telefon (0 24 22) 90 11 50 • Telefax (0 24 22) 90 13 50

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| ● ASU- und AU-Service | ● Kfz-Reparaturen |
| ● Reifendienst | ● Karosserie-Instandsetzung |
| ● TÜV-Vorbereitungen | ● TÜV-Abnahme (Mo.+Do.) |
| ● TÜV-Eintragung (Mo.+Do.) | |

Charly's Rasenmäher-Center

- Verkauf und Reparatur von Rasenmähern
- Verleih von Vertikutiergeräten
- Verkauf von Heckenschere

Autorisierter
Fachhandelspartner



Immer schön cool bleiben!

**Unser Klimaanlage-Service ist
das ganze Jahr hindurch
für Sie im
Einsatz**



Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr
Mittagspause
von 12.15-13.00 Uhr

REWE

HODYRA OHG
IN KREUZAU
IHR SUPERMARKT
Maubacher Straße 9



02422-502144

Service-Telefon Metzgerei: 02422-5009603

Mo. - Sa. 7.00 - 22.00 Uhr

IHR GETRÄNKEMARKT
Teichstraße 22



02422-901800

Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

Gina Ramm, dem Tanzpaar Vivian Mundt und Bastian Mörkens, den beiden Kinderpräsidenten Luca Mörkens und Ricardo Nießen und dem Kinderelferrat in den gut besuchten Saal Joeken einzogen. Sie bereiteten den Weg für Kinderprinzessin Lena I. (Wolfram) und ihre Adjutanten Anika (Valter) und Lukas (Wolfram), die herzlichst empfangen wurden.

Ein weiteres Mal hatten die Mädels der "Fantastic Ellef" unter der Leitung von Kerstin Steffens ein buntes, unterhaltsames Programm zusammengestellt, daß keinen Raum für Trübsal oder Langeweile bot. Kinderprinzessin Lena I. hatte sichtlich großen Spaß und auch die zahlreichen bunt kostümierten Gäste erfreuten sich einer Kindersitzung der etwas anderen Art.

Neben den Tanzeinlagen der Drover Eigengewächse glänzte der "Kleene Klon" Leonie Wolfram mit Trompetenklängen und -gesängen a la Bruce Kapusta. Highlights der Kindersitzung waren auch die Darbietungen der Drover Viertklässler und der Zirkus AG der OGS Drove sowie die lustigen Spiele des "Fantastic Ellef"-Teams, das zum Mitmachen animierte.

Abgerundet wurde das Programm durch Tanzeinlagen der Gastvereine aus Berg und Winden.

Auch Prinzessin Gisela I. ließ es sich nicht nehmen samt Gefolge die Kindersitzung zu besuchen und würdigte Kinderprinzessin Lena für Ihre Redegewandtheit und Ihren Charme, der ihr alle Herzen zufliegen läßt. Krönender Abschluss war schließlich die "Große Polonaise", an der sich Kinder wie Erwachsene zahlreich beteiligten und mit Kinderprinzessin Lenas Musikwunsch von Brings "Eifel" unterlegt wurde.

Untermaubach

außer Rand und Band!



Am 29. Januar war es mal wieder soweit. Wie in jedem Jahr feierte die Fortuna mit Ihren Gästen eine grandiose Kostümsitzung in Untermaubach. Unter den Augen von Bürgermeister Walter Ramm, leitete ein blendend aufgelegter Sitzungspräsident, Heinz-Willi Becker, durch eine mit vielen Höhepunkten gespickte Sitzung im rappelvollen Saal Hassert in Untermaubach.



Alfred Wings, mit seiner tollen Rede als Sitzungspräsident, hatte keine Mühe die Stimmung im Saal nach oben zu bringen. Anschließend stürmten die „Blutsbrüder“ aus Obermaubach, die K.G. Seeräuber die Bühne. Alfred Hellner, Präsident und Vorsitzender der Seeräuber, hatte das Mariechen der KG, Marina Hohn, und natürlich das Prinzenpaar, Prinz Jürgen I und Prinzessin Karin I mitgebracht. Die Aktivgarde aus Maubach begeisterte das Publikum anschließend mit ihrem Showtanz. Mit toller Parodie, Tanz und Show fetzten „RTR“, Radio Tele Rölsdorf, eine Gruppe der K.G. Kick ens aus Rölsdorf, über die Bühne. Ein Auftritt der den Saal zum kochen brachte. Da hatten die Fanfarentrompeter Erftstadt leichtes Spiel die Stimmung hoch zu halten. Ein Versprechen lösten dann die Jungschützen aus Untermaubach ein. Mit einer tollen Chart-Show begeisterten sie das närrische Volk. Dann kam der nächste Höhepunkt der Sitzung. Heinz-Willi Becker empfing den Prinzen der Stadt Frechen, seine Tollität Prinz Matthes I, Matthias Kolz, zusammen mit einer Abordnung der Frechener Karnevalsgesellschaften. Matthes Kolz war

vor 30 Jahren maßgeblich an der „Geburt“ des Maubacher Sitzungskarneval beteiligt. Viele Jahre war er als Tanzoffizier beim Tanzcorps der Stadtgarde Grün Weiß Frechen aktiv, die auch in diesem Jahr ihren tollen Tanz dem Maubacher Volk präsentierten.

Bei den „Höppeföß“ aus Thum, schlugen die Männerherzen schon schneller. Und bei Manni O. tanzte der Saal wieder Polonaise.

Aber das war noch nicht alles. Die Rurtal-Dream-Boys, das Herrenballett aus Untermaubach, brachte den Saal zum toben. Die Jecken standen auf Tischen und Stühlen.



Zum Abschluss konnte es die Gruppe „mää nix“ bei der anschließenden Party noch mal richtig krachen lassen.

Nach über 5 Stunden konnten Sitzungspräsident Heinz-Willi Becker und sein 11er Rat auf eine gelungene Sitzung anstoßen.

SIEMENS EXTRA KLASSE Fachhändler für Hausgeräte



- Service und Lieferung aller Markengeräte (AEG, BOSCH, MIELE, SIEMENS)
- Küchenmodernisierung
- Kühlgeräte-Notdienst
- Ersatzteil-Service
- Altgeräte-Entsorgung
- Gebrauchtgeräte ab 150,00 Euro

Verführerisch in Technik und Design: die blackEdition von Siemens.

K. Hürtgen, Saint-Hubert-Straße 2 a, 52355 Düren-Lendersdorf
Tel. 0 24 21/40 62 07 · Fax 0 24 21/40 86 47 · Mobil 0172/8155336



Häusliche Kranken- und Seniorenpflege

Robert Staib

52372 Kreuzau
Urbanusstraße 121
www.ambu-team.de

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause oder direkt im Krankenhaus.

Alle Kassen.



- **Grundpflege** (Körperpflege, Ernährung ect.)
- **Behandlungspflege** (nach Anordnung des Hausarztes)
z. B. – Insulingaben – Wundversorgungen
– Medikamentengaben – Psychiatrische Krankenpflege
- **Sterbebegleitungen**
- **stundenweise Betreuungen**
(auch bei Abwesenheit der Pflegeperson)
- **Urlaubs- und Verhinderungspflege**
- **Haushaltshilfen**
- **Vermittlung von Hilfsmitteln**

Wir sind für Sie da!
365 Tage im Jahr.

Telefon 0 24 22/37 52 (24 Stunden besetzt) oder 0 24 21/78 19 00

Schluppe-Infos

Neue junge und bewährte eigene Kräfte verzaubern das närrische Publikum in der Kreuzauer Festhalle!

Die Karnevalsgesellschaft Ahle Schlupp bleibt ihrer Tradition treu und startete am vergangenen Wochenende den Sitzungskarneval wieder mit einem ausschließlich aus eigenen Kräften gestalteten Programm.

Über 150 Aktive aus den eigenen Reihen präsentierten in der „1. Jrußen Schluppe-Sitzung“ und dem „Närrischen Kaffeeklatsch für den VdK-Sozialverband Düren“ gleich zweimal an einem Wochenende ein närrisches Feuerwerk der guten Laune. Über allem strahlte natürlich der amtierende Kreuzauer Karnevalsprinz Reiner I. (Reiner Leisten).



Mit Hans-Peter Acker als „Ne Verdöschde“ und Dietmar Falter als „Ne Dörpsschuppo“ bewiesen zwei routinierte Büttenredner Ihr ausgezeichnetes Können; das begeisterte Publikum hielt es nicht auf den Plätzen. Judith Zens stimmte mit ihrem „5-vor-Sieben-Bühnen-dienst“ das Publikum als Reine-machefrau gekonnt auf das Programm ein. Mit Judith Kreiensiek und Mara Schotten

im Zwiegespräch „Billa & Bella“ zeigten auch zwei junge Rednerinnen, dass man im „Schlupp“ für die Zukunft bestens gerüstet ist.

Zu überzeugen wussten die „Schluppe“ auch wieder mit ihren Tanzdarbietungen: Mariechen Anne Nolden; die „Prinzengarde“ mit ihrem Gardetanz und dem Schautanz „Eine Reise nach Mallorca“, der Funkenknubbel „blau wiss“ als beeindruckende Männergarde und die Ladykracher in dieser Session als „Cheerleaders“. Die „Schermedröht“ präsentierten zu Ehren von Prinz Reiner eine „bayerische Gaudi“. Besonders originell die neue und junge Gruppe „De Föttchesföhler“ als Synchronschwimmer.

Gesanglich sorgten Ulrike Müller und Manfred Kempen als Solisten wieder für Stimmung; das Publikum zum Kochen brachten dann vor der Pause die Gesangsgruppe „M&M's“ mit einem Potpourri von Liedern der Bläck Föös zu deren 40-jährigen Jubiläum und natürlich – wie seit 30 Jahren in der Kreuzauer Festhalle üblich – ebenso die „Bläck Bibbis“, mit einem fantastischen Mischung von modernen und alten Karnevalshits.



Peter Kaptain und Vizepräsident Willi Wink auf die nächsten Sitzungstermine und eine erfolgreiche Fortsetzung der närrischen Session.

Ehrensator Hans-Peter Acker wird neuer Träger des Tillmann-Gottschalk-Verdienstordens

Der Präsident der K.G. „Ahle Schlupp“ 1880 Kreuzau e. V. Peter Kaptain hat jetzt im Namen des Ordenskuratoriums der Gesellschaft offiziell mitgeteilt, dass Ehrensator Hans-Peter Acker in diesem Jahr für seine besonderen Aktivitäten in der Förderung der Mundart und in ehrenamtlicher und traditionsreicher Brauchtumpflege mit dem „Tillmann-Gottschalk-Verdienstorden“ ausgezeichnet wird.

Seit dem Jahr 2001 anlässlich des 11 x 11 jährigen Jubiläums verleiht die Karnevalsgesellschaft diesen Wanderorden. Die Ordenskriterien zur Verleihung sind besondere Verdienste zur Förderung und Erhaltung der Muttersprache, neue Akzente und bleibende Initiativen in plattdeutscher Sprache sowie besondere Aktivitäten in ehrenamtlicher und traditionsreicher Brauchtumpflege.

Das limitierte Sondermodell exklusiv für Sie.



**JETZT ZUSÄTZLICH
€500,- TANGGUTSCHEIN**
BIS ZULASSUNGEN BIS ZUM 31.03.2011 SICHERN

**SONDERMODELL
LA LINEA LIMITED-EDITION
FORD FIESTA TITANIUM 1,25L DURATEC,
60 KW (82 PS)**

Sonderlackierung, automatische Klimaanlage, Audiosystem Sound & Connect mit Bluetooth-Schnittstelle, beheizte Frontscheibe und Vordersitze

Bei uns schon für

€ 15.035,-

Auch günstig mit der Ford Flatrate schon für

€ 129,-

monatli. Finanzierungsrate

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach RL 80/1268/EWG oder VO (EC) 715/2007)

Ford Fiesta: 7,4 (innerorts), 4,5 (außerorts), 5,6 (kombiniert);

CO₂-Emissionen: 129 g/km (kombiniert).

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	15.035,- €
Laufzeit	48 Monate
Jährliche Laufleistung	10.000 km
Bearbeitungsgebühr	361,34 €
Sollzinssatz p.a. (gebunden)	0,99 %
Effektiver Jahreszins	1,99 %
Nettodarlehensbetrag	12.044,53 €
Anzahlung	2.990,- €
Gesamtdarlehensbetrag	12.787,- €
Restrate	6.724,- €

La Linea Franca Kfz.-Handels GmbH

Paradiesbenden 4 · 52349 Düren

Telefon 02421/4884-0 · www.lalineade.de



*Ein Privatkunden-Angebot für alle Ford Pkw-Neufahrzeuge (außer Ford Focus RS, Ford Focus neues Modell), gültig bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Ford Flatrate Darlehensvertrags inkl. Flatrate Protect Garantie-Schutzbrief vom 01.01. bis 31.03.2011 sowie Zulassung auf den Endkunden bis zum 31.05.2011. Ford Flatrate Protect Garantie-Schutzbrief inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3. und 4. Jahr und die ersten 3 Inspektionen/ Wartungen (Lohn- und Materialkosten, ausgenommen Inspektionen und Wartung des Gassystems bei Umrüstung auf CNG-LPG-Betrieb) lt. Serviceplan und Wartungsumfang bei einer Gesamtfahrleistung von max. 80.000 km. *Gültig bei verbindlichen Kundenbestellungen und Darlehensverträgen vom 01.01. bis 31.03.2011. Ausgenommen von der 1,99%-Finanzierung sind der Ford Focus RS und die Ford-Nutzfahrzeuge. Ein Angebot der Ford Bank für Privatkunden. Ford-Flatrate-Angebote für alle Ford-Modelle erhalten Sie bei uns.



Die Karnevalsgesellschaft würdigt mit der diesjährigen Verleihung das große Engagement von Hans-Peter Acker sowohl für die Erhaltung der Muttersprache als auch für die Brauchtumpflege. Er ist seit über vier Jahrzehnten aktives Mitglied der Karnevalsgesellschaft Ahle Schlupp 1880 e. V. und in vielen Aufgaben herausragend tätig.

Auf der närrischen Bühne ist er als Redner (Ne Verdöschde) auch nach so vielen Jahren nicht wegzudenken. Er verkörpert ein „Original in der Bütt“ und ist einzigartig im Vortrag.

Es gelingt ihm seit Jahrzehnten in der ihm eigenen Art sein Publikum zu begeistern. Aber nicht nur in der Bütt, sondern auch im Kreuzauer Opernchor verkörpert er Jahr für Jahr eine humorvolle Rolle. Viele Jahre war er zu dem als Sänger bei den Bläck Bibbis aktiv. Hans-Peter Acker ist auch bei vielen Aufgaben im Hintergrund tätig. Sein besonderes Engagement schenkt er seit Jahrzehnten dem Kinderkarneval in vielfältiger Art und Weise. Bereits in der Session 1974/1975 regierte er als Prinz Hans-Peter I. die Kreuzauer Narren.

Nicht nur innerhalb des „Ahle Schlupp“ sondern auch darüber hinaus hat sich der gebürtige Birkesdorfer in Kreuzau in vielen Funktionen großartige Verdienste erworben. Mehr zu allen Verdiensten von Hans-Peter Acker werden bei der Ordensverleihung am Karnevals Sonntag die Laudatorinnen Marie-Therese Acker (Ehefrau von Hans-Peter) und Uschi Bauer (Schwägerin des neuen Ordenträgers) in einem Zwiegespräch aufzeigen.

Die Verleihung des Ordens wird „Schluppe-Präsident“ Peter Kaptain vornehmen. Die Veranstaltung beginnt am 06.03.2011 um ca. 11.30 Uhr im Anschluss an die traditionelle Plattdeutsche Messe in der Pfarrkirche St. Heribert (Beginn 10.30 Uhr).

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Rube
Wärmetechnik Meisterbetrieb
 Heizung – Sanitär – Fliesen
 Wartungen Öl- und Gasfeuerungen

Maiglöckchenweg 43 · 52391 Vettweiß
 Tel.: 02424 904489 · Mobil: 0177 2767291
 E-Mail: anrube@web.de

Geschäftsführung: Andrej Rube

KG Wendene Seempött -

Jugendabteilung neu ausgestattet



Die komplette Jugendabteilung der KG Wendene Seempött ist mit neuen Trainingsanzügen und Sporttaschen ausgestattet worden. Die KG, besonders die Jugendabteilung, bedankt sich bei den Gaststätten „Küpper“ und „Zum Rurtal“, den Firmen Gerüstbau Kuck, Trockenbau Kallscheuer und Gartenbau Lüttgen, sowie dem Salon Hairflair!

Auch sportlich gibt es wieder Neuigkeiten. Das Tanzpaar Nina und Nico Bonn hat sich sowohl für die Verbandmeisterschaften am 20.3.2011 in der Birkesdorfer Festhalle als auch zum Halbfinale zur Deutschen Meisterschaft am 26.3.2011 in Kassel qualifiziert. Bei den Verbandsmeisterschaften geht Nina Bonn auch bei den Mariechen an den Start. Ebenfalls qualifiziert haben sich Madeleine Weyermann und die Jugendgarde der KG. Allen Teilnehmern viel Erfolg, hoffentlich auch beim Finale zur Deutschen Meisterschaft am 2.4.2011 in Nürnberg.

Kurzer Besuch zu Karneval

Franzosen feiern die tollen Tage mit Partnergemeinde Kreuzau

Im Rahmen der deutsch-französischen Partnerschaft erwartet die Gemeinde Kreuzau zu Karneval den Besuch einer größeren Delegation aus der Partnerstadt Plancoët, an der Nordküste der Bretagne (Côte d'Armor) gelegen. Etwa 35 Plancoëter und Plancoëterinnen haben sich angemeldet, um die „jecken Tage“ des rheinischen Karnevals aus nächster Nähe kennen zu lernen und zu erleben. Auch einige Vertreter und Vertreterinnen des Gemeinderats der Stadt Plancoët werden zu der Besuchergruppe gehören.

Das Partnerschaftskomitee Kreuzau / Plancoët e. V. mit der Vorsitzenden Frau Dr. Trudi Wintz hat die Organisation des 4-tägigen Aufenthaltes der Gruppe aus Frankreich (04.03.-08.03.11) übernommen. Das für diese Tage erstellte Programm sieht vor, dass die bretonischen Gäste Kreuzau und die Umgebung ein wenig kennen lernen und natürlich an den Karnevalsaktivitäten teilnehmen. Ausflüge nach Monschau, Nideggen (Stadtrundgang und Karnevalszug) oder wahlweise nach Köln sind vorgesehen. Höhepunkt wird aber die Teilnahme am Prinzenball und am Rosenmontagszug sein, wo die französischen Gäste als Fußgruppe mitgehen werden.

Die Gäste aus Frankreich werden von zahlreichen Familien vor Ort aufgenommen und betreut. Dadurch werden persönliche Kontakte und Begegnungen der Bürger und Bürgerinnen auf zwischenmenschlicher Ebene möglich. Das gemeinsame Feiern der Karnevalstage in Kreuzau ist also ein Beitrag zur Völkerverständigung an der Basis und zum Kennenlernen der anderen Kultur, so wie das Partnerschaftskomitee Kreuzau / Plancoët e. V. es sich bei seiner Gründung zum Ziel gesetzt hat.



Junges Orchester Kreuzau e.V.

**Ein Strauß bunter Melodien zum Frühjahrskonzert
des Jungen Orchesters Kreuzaus**

Das Junge Orchester Kreuzau lädt zum Frühjahrskonzert am **Samstag, 2. April 2011, um 19.00 Uhr in die Festhalle Kreuzau ein.** Dirigent John Kikken und das Orchester sowie das Jugendorchester unter der Leitung von Ruth Kniprath versprechen wieder ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm.

Zu Beginn des Konzertes dürfen sich die Besucher auf die 40 Mädchen und Jungen des JOK-Nachwuchses freuen. Das Jugendorchester eröffnet den Abend festlich mit der „Juvenile Overture“. Nach „Song and Dance“ von Andre Waignein folgt in einer Bearbeitung für Blasorchester Michael Jackson's Hit „Heal the World“. Den musikalischen Höhepunkt bilden die „Highlights von Harry Potter“. Die Musik aus den Filmen des jungen Zauberlehrlings stammt aus der Feder des Filmmusikers John Williams.

Im ersten Programmteil werden das Junge Orchester und John Kikken das Publikum mit vielen beliebten und bekannten Melodien in die Opern- und Operettenwelt entführen. Auf eine musikalische Reise geht auch der Komponist Jacob de Haan. Sein sinfonisches Werk „Dakota“ erzählt von der Kultur und der Geschichte der Sioux-

TISCHLEREI

HOLZ- u. KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG

Fenster
Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren
Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten
Holz, Alu

Rollladen
Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau
Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung
Büro, Küche, Messe, Markise, Rolll, Sonnenschutz

Treppen
Wangen-/Raumsparranlagen

Wartung, Reparaturen
Beslag, Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

**Renovieren -
Energie + Kosten sparen!**
Wir führen kostenlos einen Energie-
check in Ihrem Hause durch.
Sprechen Sie uns einfach an!

W. Breuer & Sohn



Mühlenstraße 48 · 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 · 52399 Girdelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (0 24 21) 97 11 12 · Fax (0 24 21) 97 11 70

info@tischlerei-breuer.de · www.tischlerei-breuer.de

Detlef Hüttl

Maler- und Lackierermeister gepr. Restaurator
Energieberater für das Maler- und Lackierhandwerk

- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung
- Fassadenbeschichtung
- Vollwärmeschutz • Denkmalpflege

Lohberg 5 • 52372 Kreuzau

Telefon (02422) 5047716 • Fax (02422) 502251

Mobil 0160/94836680

detlef.huettl@arcor.de • www.huettl-maler.de

Indianer. Die Zuhörer erleben eine aufregende Büffeljagd, sitzen bei den Indianern am Lagerfeuer und pilgern zum heiligen Hügel „Wounded Knee“. Zurück in Europa macht das Junge Orchester noch Station in Hamburg, wo das Musical „König der Löwen“ seit vielen Jahren die Fans begeistert.

Albert Ketèlbey's „Auf einem Persischen Markt“ ist wie ein Film ohne Film. Die Musik lässt die Bilder in den Köpfen der Zuhörer entstehen. Die kleine Geschichte erzählt von einer Karawane, von Gauklern und Bettlern, einem Kalifen und einer schönen Prinzessin. Danach wird es musikalisch bunt: Die Posaunen stehen bei Gilbert Timmer's „Slidestream“ im Mittelpunkt und auch die Schlagzeuger zeigen ihr Können. Mit der Filmmusik aus „Avatar“ steht ein aktueller Kinoerfolg auf dem Programm. Längst Klassiker sind hingegen die Hits von Mick Jagger und Co in der „Rolling Stones Fantasy“.

Karten zum Preis von **10 € für Erwachsene** und **5 € für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre** können **bis zum 29.03.2011** bei der Geschäftsführerin Regina Küpper (Tel. 02422-7224, regina@kuepper-kreuzau.de) oder beim Vorsitzenden Heinz Schäfer (Tel. 02422-6711, E-Mail: schaefer_h@t-online.de) vorbestellt werden. Die Kartenausgabe erfolgt am Freitag, 01.04.2011 in der Zeit von 19.00 – 20.00 Uhr in der Festhalle Kreuzau oder an der Abendkasse.

Das Junge Orchester Kreuzau und das Jugendorchester freuen sich sehr darauf, viele Besucher am 2. April in der Kreuzauer Festhalle zum Frühjahrskonzert 2011 begrüßen zu dürfen.

TT-Mini-Meisterschaften in Kreuzau



Am letzten Januar-Wochenende fand der Ortsentscheid der TT-Mini-Meisterschaften in Kreuzau statt. Zum wiederholten Mal fungierte die DJK TTF Kreuzau als Ausrichter für diese erfolgreiche Veranstaltung zur Förderung des Sports. Immerhin nahmen in knapp 30 Jahren über 1,1 Millionen Kinder bis 12 Jahren hieran teil. Nach zuletzt einigen Jahren mit schwacher Beteiligung fanden in diesem Jahr 24 Kinder den Weg zum Ortsentscheid. Diese nun wieder erfreuliche Teilnehmerzahl ist sicherlich auf die Ankündigung in der Lokalpresse und nicht zuletzt auch auf die Werbung an diversen Schulen des Gemeindegebiets zurückzuführen. Gespielt wurde in 3 Altersklassen, wobei überraschenderweise die Beteiligung bei den Jüngsten am stärksten war. Obwohl natürlich in erster Linie die Freude am Tischtennisport im Mittelpunkt stand, wurde aber auch schon mit viel Eifer um den Sieg und eine gute Platzierung gekämpft. Nachstehend die Ergebnisse der einzelnen Klassen:

Yogastudio

Angelika Fraikin
Yogalehrerin GGF/BDY/EYU

Hauptstr. 7-9

in Ihrem Gesundheitszentrum (IGZ)

52372 Kreuzau

Die neuen Kurse beginnen immer
nach den Schulferien.
Quereinstieg ist jederzeit möglich.
Die Kurse werden von den gesetzlichen
Krankenkassen bezuschusst.

NEU Kinder- und Senioren yoga NEU



Info und Anmeldung unter 02446-3441

Jahrgänge mit Geburtsdatum ab 01.01.2002

Mädchen

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Hannah Schönauf | 4. Charlotte Schönauf |
| 2. Lilli Stallbaum | 5. Nele Franzen |
| 3. Inga Klein | 6. Kora Faust |

Jungen

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Erich Paul Peterhoff | 4. Sebastian Haas |
| 2. Arianit Ismaili | 5. Tim Kronen |
| 3. Philipp Meyer | 6. Julian Giesen |

Jahrgänge mit Geburtsdatum ab 01.01.2000

Mädchen

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Eva Stallbaum | 4. Hannah Hugé |
| 2. Isabel Conrads | 5. Rebekka Haas |
| 3. Sarah Schmülgen | |

Jungen

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Bastian Kremser | 3. Jonas Winterscheidt |
| 2. Justin Lutterbach | 4. Dominik Wirtz |

Jahrgänge mit Geburtsdatum ab 01.01.1998

Bei den Mädchen war leider nur Jessie Dick in der Sporthalle anwesend. Sie qualifizierte sich damit kampfflos für den diesjährigen Kreisentscheid. Wir wünschen ihr, dass sie dort auf einige Gegnerinnen treffen und somit das Interesse am Tischtennisport gefestigt wird. Bei den Jungs gab es leider auch nur 2 Teilnehmer. In einem spannenden Spiel setzte sich Fabian Steckenborn knapp gegen Marc Beginn durch. Beide sind ebenfalls für den Kreisentscheid qualifiziert. Hierzu wünschen wir ihnen wie auch allen anderen Qualifizierten viel Erfolg; vor allem aber Spaß bei der schnellsten Ballsportart der Welt.

Ganz besonders möchten sich die Verantwortlichen der DJK TTF Kreuzau bei den Sponsoren dieser Veranstaltung, der Volksbank Euskirchen e. G. und der Firma Tamasu Butterfly bedanken. Durch deren finanzielle Unterstützung konnten jedem Kind schöne Sachpreise wie etwa T-Shirts geschenkt werden. Darüber hinaus erhielten die Erstplatzierten jeder Klasse Pokale und Urkunden. Natürlich erhoffen sich alle Vereine des Gemeindegebiets und der näheren Umgebung, dass die Tischtennisfreunde Kreuzau mit Ihrer Veranstaltung viele Kinder für diesen Sport motivieren konnten.

Innovative Ausbildung für Organisationstalente.



Jacobs automobile Düren ist der zuverlässige und kompetente Ansprechpartner für Volkswagen in Düren. Mit mehr als 55 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beraten und betreuen wir unsere Kunden seit vielen Jahren – mit Begeisterung und Engagement für moderne Technik und individuellen Service.

Wir suchen euch als Auszubildende für den Beruf der

Fachkraft für Lagerlogistik

Eure Ausbildung

- ist qualifiziert in Theorie und Praxis
- absolviert ihr in einem abwechslungsreichen Beruf

Ihr habt

- einen Realschulabschluss
- Fähigkeiten am PC
- Organisationstalent
- Spaß daran, mit anzupacken
- Interesse an Verwaltungsaufgaben
- Freude an der Arbeit im Team

Es erwarten euch

- die Chance einer umfassenden theoretischen und praktischen Ausbildung
- interessante und abwechslungsreiche Aufgaben
- vielfältige Möglichkeiten, euch weiterzuentwickeln
- ein sympathisches Team in unserem Autohaus

Wenn ihr eine umfassende, qualifizierte Ausbildung in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen mit vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereichen wollt, dann bewirbt euch bitte mit aussagekräftigen Unterlagen und eurem frühestmöglichen Eintrittstermin bei Herrn Frank Heidbüchel.



Wer Außergewöhnliches erreichen
will, muss lieben, was er tut!

Ihr Volkswagen Partner

Jacobs automobile Düren

Zweigstelle AudiZentrum Aachen
Jacobs automobile
Rudolf-Diesel-Straße 11
52351 Düren

TV Germania Obermaubach Abteilung Langlauf

Wir bieten ein kostenloses Schnuppertraining mit der
Langlaufabteilung des TV Germania Obermaubach.



Unter dem Motto:

„Der Winterspeck muss weg!“, „Ran an die Fettverbrennung“, „Ich muss einfach mal raus!“ oder „Ein bisschen Erholung und Entspannung wäre nicht schlecht!“ So und so ähnlich hören sich die guten Vorsätze und Wünsche rund um Fitness, Gesundheit und Erholung an. Da kommt das Angebot des Lauftreffs des TV Germania Obermaubach – gerade recht. Es gilt die Devise: Schuhe schnüren und mit einem Lächeln auf den Lippen sich auf die Socken machen!

Bei einem Schnuppertraining können Interessierte, vom Laufanfänger bis zum „Profi“, beim Lauftreff an einem sanften Fitnesstest unter der Leitung einer bzw. eines vom Leichtathletik-Verband Nordrhein (LVN) ausgebildeten Betreuerinnen und Betreuer teilnehmen.

Im Anschluss an das Lauftraining besteht die Möglichkeit zu duschen.

So trainiert der Lauftreff des TV Germania Obermaubach!

Trainingstage:

Dienstag 18:30 Uhr Treffpunkt: Kreuzau Sporthalle

Donnerstag 18:30 Uhr Treffpunkt: Grundschule Obermaubach,
Hinter den Gärten 1

Weitere Infos unter www.tv-obermaubach.de oder per Mail an langlauf@tv-obermaubach.de

Die Tanzabteilung vom TV Obermaubach stellt sich vor:



Ende 2009 wurde über die Langlaufabteilung vom TV Obermaubach eine Abteilung für Tanz gegründet.

Diese stellt sich nun am 14.05. ab 15.00 Uhr für alle Interessierten und Tanzbegeisterten, in der Turnhalle Obermaubach vor.

Bei Kaffee und Kuchen führen die Kinder Ihre eingeübten Tänze vor und auch die Vize-Europameister werden Ihr neues Stück präsentieren.

Wer Spaß und Freude am tanzen hat, ist auch schon vorher jeder Zeit herzlich bei uns willkommen.

Weitere Infos erhalten Sie auf unserer Internetseite unter www.tv-obermaubach.de oder telefonisch unter Tel. 02422/502773.

V. f. V. u. J. 1902 Winden e. V.

Hallenfußball-Gemeindepokal der Gemeinde Kreuzau 2011

Das vom Gemeindefußballverband veranstaltete und in diesem Jahr vom Verein für Volks- und Jugendspiele 1902 Winden e. V. ausgerichtete Hallenfußball-Turnier um den Wanderpokal der Gemeinde Kreuzau für Seniorenmannschaften fand am 23.01.2011 in der Kreuzauer Sporthalle statt.

Aus den Vereinen Boich/Thum, Drove, Kreuzau, Stockheim, Rurtal und Winden nahmen 6 Teams am Turnier teil. Entgegen dem bisher üblichen Turniermodus mit zwei Dreiergruppen und anschließenden Finalspielen wurde vom Ausrichter V. f. V. u. J. 02 Winden in diesem

Hubert Schmitz GmbH

Heizung - Bäder - Fliesen



Bärenfeld 1 · 52391 Vettweiß-FROITZHEIM

Tel. 0 24 24/94 44-0 · Fax 0 24 24/21 78



Ständige Ausstellungen auf 400 m².

Fragen **SIE** nach unseren günstigen Angeboten!!!

Jahr ein anderer Modus gewählt.

In einer Sechsergruppe spielten die 6 beteiligten Mannschaften im Modus „Jeder gegen Jeden“, so dass allen Mannschaften 5 Spiele garantiert waren und sich nicht schon zwei Teams nach der Vorrunde umziehen und nach Hause fahren konnten.

Zudem wurde die Veranstaltung durch peppige Musik von DJ Andre' Nußbaum insofern aufgewertet, dass alle Tore durch ein Torjingle die nötige Anerkennung fanden, die letzte Spielminute mit Musik unterlegt wurde und in den Spielpausen auch keine Langeweile aufkam.

Für leibliches Wohl von Spielern und Turnierbesuchern war entsprechend gesorgt.

Nach spannenden Gruppenspielen und einem letzten Turnierspiel zwischen Winden und Kreuzau mit Finalcharakter setzte sich die Mannschaft des KSC letztlich in letzter Minute durch einen 1:0 Erfolg durch und gewann den begehrten Pokal aus den Händen von Bürgermeister Walter Ramm, der die Siegerehrung übernahm.

Ein Erfolg des neuen Ausrichtungsmodus war auf jedem Fall der, dass zum Turnierende alle beteiligten Mannschaften vor noch ansprechender Kulisse auf den Zuschauerrängen an der Siegerehrung teilnehmen.

Der V. f. V. u. J. 02 Winden gratuliert dem Gemeindepokalgewinner SC Kreuzau herzlich und hofft, dass die Ausführung des Turniers soweit angenommen wurde.

Bambinis des V. f. V. u. J. 02 gewinnen den Gemeindepokal Kreuzau!



Zum zweiten Mal trug die Mannschaft die von der Firma „Garten- und Landschaftsbau Heinz Lüttgen – Winden“ dankenswerter Weise gesponserten Trikots und zum zweiten Mal erwiesen sich die schicken neuen Trikots als wahre Glücksbringer.

Gewann man Ende vergangenen Jahres noch das eigene Hallenturnier, so setzte sich das Team von Tobias Knauer, Mario Schmitz, Uschi Schmitz und Björn Koehn nun am 09.01.2011 in der Kreuzauer Sporthalle beim Turnier um den Kreuzauer Gemeindepokal verlustpunktfrei durch und verteidigte den Cup aus dem Vorjahr souverän. Auf dem Foto ist die siegreiche Mannschaft mit Pokal zu sehen. Dank nochmals an die Fa. GaLaBau Lüttgen in Winden für die Trikotspende!

An diesem Turniertag spielten aber auch noch die E- und F-Junioren aus dem Gemeindebereich um den Hallencup. Die E-Jugendlichen des VfVJ02 konnten ihren Titel aus dem Vorjahr leider nicht verteidigen, wurden aber guter Dritter und die F-Junioren wiederholten



Mofa-, Moped-, Rollerfahrer
Neues Kennzeichen
schon ab 46 €

046
EUR

Ab 1. März gilt das neue Versicherungskennzeichen.

Wer sich das rechtzeitig besorgt, kann danach seinen Fahrspaß auf zwei flotten Rädern genießen.

Einfach gleich bei uns vorbeikommen und das aktuelle Kennzeichen mitnehmen.

VERTRAUENSLEUTE

Bruno Sieben

Telefon 02422 901844
Telefax 02422 901843
bruno.sieben@HUKvm.de
Rinnebachstraße 36
52372 Kreuzau

Lothar Becker

Telefon 02422 901326
Telefax 02422 901327
lothar.becker@HUKvm.de
Niederdrove 27
52372 Kreuzau



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung
sonstige Erdarbeiten
Abbrucharbeiten
Kies, Sand
Mutterboden



Im Lintes 40 · 52355 Düren
Telefon (0 24 21) 6 49 29

ihren zweiten Platz aus dem Vorjahr und verpassten den Gesamtsieg nur ganz knapp. Allen Mannschaften Glückwunsch zum Abschneiden beim Gemeindepokalturnier!!

Kurzturnier C-Juniorinnen des V. f. V. u. J. 02 Winden



Am Morgen des 23.01.2011 richtete die Jugendabteilung des V. f. V. u. J. 1902 Winden e. V. quasi als Einstimmung zum am Nachmittag stattgefundenen Turnier der Senioren um den Hallenfußball-Gemeindepokal Kreuzau in der Kreuzauer Sporthalle ein Einlageturnier der C-Juniorinnen aus.

Vier Mannschaften nahmen am Turnier teil. In einer Gruppe spielten die Teams Winden 1, Winden 2, Mausauel und die Sportfreunde DHO (Derkum/Hausweiler/Ottenheim) gegeneinander.

Am Ende setzten sich die SF DHO vor Winden 1, Mausauel und Winden 2 durch und erhielten entsprechende Pokale.

Die Spiele wurden von der Windener Juniorenschiedsrichterin Karina Beyer geleitet.

Fußball-Feriencamp beim V. f. V. u. J. 02 Winden

Die Dürener Fußballschule Werner Nefgen führt in Zusammenarbeit mit dem V. f. V. u. J. 02 in den Sommerferien 2011 ein Fußballcamp durch.

Im Zeitraum 17.08.2011 - 20.08.2011 können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 Jahren das Fußballspiel erlernen oder ihr Können verbessern. Mit folgendem Prinzip wirbt Werner Nefgen auf der Homepage www.duerenerfussballschule.de seiner Fußballschule.

Nach dem Motto normale Schulferien werden zu unvergesslichen Fußballferien bieten wir allen Mädchen und Jungen im Alter zwischen 6 – 16 Jahren ein tolles Freizeitvergnügen an. Wichtig dabei ist für uns in erster Linie das die Kids Spaß am Fußball haben, denn



Termine nach telefonischer Vereinbarung!

- Schmuckreinigung
- Schmuckreparatur
- Schmuckumarbeitung
- Neuanfertigung nach Kundenwunsch
- Individuelle Trau- oder Partnerringe

Goldschmiedemeisterin & Gestalterin

Karl-Arnold-Straße 37 · 52372 Kreuzau
Tel. 02422/503372 · Fax 02422/504914
info@hechemer.de

ohne Spaß entsteht keine Lernbereitschaft und ohne Lernbereitschaft ist kein Lernerfolg zu erzielen. Deshalb legen wir sehr großen Wert auf die Trainer und deren Trainingsqualität auf dem Platz. Dabei handelt es sich überwiegend um Sportlehrer, Ergotherapeuten sowie DFB – Lizenztrainer, zum Teil aus den Nachwuchsabteilungen der Bundesligavereine Schalke, Stuttgart, Aachen, Koblenz und dem 1. FC Köln.

Auf der Homepage der Fußballschule, aber auch auf der Homepage des V.f.V.u.J.02 Winden www.winden-fussball.de gelangt man zu weiteren Infos und zum Anmeldeformular.

Budoclub Kreuzau e. V.

Der eingetragene Verein „Budoclub Kreuzau“ blickt auf ein erfolgreiches Gründungsjahr 2010 zurück.

Besonders stolz sind wir auf die erfolgreichen Gürtelprüfungen und vielen neuen Judoka unserer Jugendgruppe. Mittlerweile trainieren bis zu 20 Kinder und Jugendliche gemeinsam mit Spiel, Spaß und Disziplin.

Für alle Interessierten gibt's mehr Information unter: www.dojudo.de

Die Jahreshauptversammlung 20 11 findet am Sonntag 13. März um 10:30 Uhr in der „Alten Post“ in Kreuzau statt. Die Einladungen mit Tagesordnung ergehen an alle Mitglieder noch per Brief.

Alle weiter an unserem Judoverein interessierten Kinder, Jugendliche und Erwachsenen sind dann auch herzlich willkommen.

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume



**ELEKTROTECHNIK
MÜLLER-
WESTPHAL**

Ihr freundlicher Elektriker...

- Haus
- Gewerbe
- Industrie
- SAT-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Kundenservice
- Notdienst
- Kabelfernsehanlagen

Bürozeiten nach Vereinbarung!

Üdinger Weg 44-46 • 52372 Kreuzau
Telefon: 0 24 22-500 96 44 • Mobil: 01 79-1 31 14 70
E-Mail: info@elektrotechnik-kreuzau.de • www.elektrotechnik-kreuzau.de

EIFELVEREIN KREUZAU e. V.

Wanderungen und Veranstaltungen im Februar/März 2011

-Treffpunkt zu den Tageswanderungen um 09,00 Uhr-

Sonntag, den 27.02.2011 Kreuzau-Marieneiche-Drove-Kreuzau
-Tageswanderung- ca. 14 km,
Wanderführer: Karl-Heinz Meyer

Mittwoch, den 02.03.2011 Kreuzau-Kufferath-Lendersdorf
-Senioren- Treffpunkt: 13.30 Uhr
Bürgerhaus Kreuzau

Freitag, den 11.03.2011 **Jahreshauptversammlung**
Gaststätte „Alte Post“ Kreuzau
Beginn: 19.00 Uhr

Sonntag, den 13.03.2011 Schevenhütte-Wehebachtalsperre-
-Tageswanderung- Schevenhütte
Ca. 14 km
Wanderführer: Richard Graßmann

Mittwoch, den 16.03.2011 Abenden-Roßberg-Hausen
-Senioren- Treffpunkt: 13.30 Uhr
Bürgerhaus Kreuzau

Sonntag, den 27.03.2011 Kreuzau-Obermaubach-Kreuzau
-Tageswanderung- ca. 15 km
Wanderführer: Karl-Heinz Meyer



**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen
www.porschen-bergsch.de

Der frühe Vogel fängt den Wurm!

Leinwanddruck
von Ihren Wunschmotiven auf
echte Leinwand, aufgezogen auf
Hochdruckrahmen
ab 15,- € zuzügl.

Internetdienste
Domain-Management (System
Wahlweise), Buchhaltung
Integration, Online-Marketing,
Server-Überwachung,
Sicherheits-Planer

Verbindungsdrucken
Farbgedruckte, zweiseitige
Karteikarten und Zettelblätter
für Ihren Vertrieb

Ihr Mediendienstleister in der Region

DESIGN • VERLAG • DRUCK • INTERNET • LETTERSHOP | SO FINDEN SIE UNS:

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich (Girbelrath)
Telefon (0 24 21) 7 39 12 • Telefax (0 24 21) 97 24 01 • 730 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Ansprechpartner: P. Porschen • P. Bergsch
Telefon: 0 24 21 7 39 12 • Telefax: 0 24 21 97 24 01 • 730 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

5. Grosse Kinderspielzeug- und Kleiderbörse mit Cafeteria

am Samstag, dem 2. April 2011 von 14.00-16.00 Uhr im Saale Joeken in Drove, Drovestr. 140 (gegenüber der Kirche). Angeboten werden Kinderspielzeug aller Art, Kinderfahrzeuge sowie Kinderkleidung in Größe 56 bis 164.

Der Veranstalter ist diesmal der Förderverein der Gemeinschaftsgrundschule Drove e. V.



-Verein Kreuzau e. V.

Donnerstag, 24.03.2011

Wanderung in den Frühling von Brück nach Abenden und zurück.

Einkehr in Abenden. Treffpunkt um 14 Uhr auf dem Parkplatz am Bahnhof Brück. Man kann auch eine Strecke mit dem Zug fahren. Wanderführer Walter Hensch, Tel. 02421 87443.

*** Wir bauen um! *** Wir bauen um! *** Wir bauen um! *** Wir bauen um! ***



**PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
Rüdiger Busch**

Besuchen Sie unsere Praxis unter www.physiobusch.de!

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage
Elektrotherapie • Ultraschall • Fango • Manuelle Therapie

NEU - nach dem Umbau: Gerätetraining

Telefonische Anmeldung erbeten!

0 24 22 / 5 00 99 11

An Burg Kreuzau 1
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 22 / 5 00 99 11
Fax: 0 24 22 / 5 00 98 22
Internet: www.physiobusch.de

Eifelverein Ortsgruppe Obermaubach e. V.



Wander- u. Veranstaltungsprogramm März 2011

Mittwoch 9. März 2011

Wanderung durch den Burgauerwald

Treffpunkt: **14.00 Uhr** Parkplatz hinter der Schule in Obermaubach, Bergsteiner Str.

Ab Parkplatz hinter dem Schenkel-Schoeller-Stift wandern wir ca. 2 Stunden durch das Naherholungsgebiet von Düren.

Eine Einkehr ist nach der leichten Strecke vorgesehen.

Wanderführer: Marliese und Clemens Heidbüchel. Tel. 02422 8267.

Sonntag 20. März 2011

Wanderung im Oberen u. Mittleren Rurtal

Treffpunkt: **10.00 Uhr** Parkplatz hinter der Schule in Obermaubach, Bergsteiner Str.

Wir wollen die junge Rur erkunden sowie historische Orte wie Kloster Reichenstein, Kreuz im Venn und Enklave Ruitshof besuchen.

Einkehr ist geplant.

Mittelschwere Wanderstr. ca. 14 km. Festes Schuhwerk ist erforderlich.

Wanderführer: Marion u. Ludwig Schnitzler, Tel. 02422 8800.

Eifelverein OG Winden

27.2. 13:30 Uhr	Schule	Richelnberg – Kufferath 6 km	Käthe Plattes
13.3. 13:30 Uhr	Kapellchen	Mit dem PKW nach Obermaubach – Kallerbend	Hannelore Simons
18.3. 19:00 Uhr	Gaststätte Küpper	Jahreshauptversammlung	
27.3. 10:00 Uhr	Kapellchen Obermaubach mit Mittagseinkehr	Bilstein – Bogheim – 16 km	Alex u. Rosemarie Meier



Auszug aus dem aktuellen Kursprogramm in der Gemeinde Kreuzau

Kreis-Volkshochschule Düren

www.vhs-kreis-dueren.de; Telefon 02421 / 22 28 36

Deutsche Gebärdensprache (DGS) 2

- in Kooperation mit dem Familienzentrum Kreuzau –

Wer bereits Grundkenntnisse in der Gebärdensprache erworben hat, kann diese nun ausbauen. In diesem Kurs erhalten Sie vor allem ein Einstieg in die komplexe Grammatik der Gebärdensprache Voraussetzungen: Besuch des Kurses DGS 1

Kursnummer: 04-73-11

Kursort: Familienzentrum Kreuzau, Poststr. 3 (KREUZAU)

Kursart: Abendkurse einmal pro Woche

Termine vom: 14.03.2011 bis 16.05.2011

(Uhrzeit von: 18:00 bis: 20:15 Uhr)

Kursleitung: Marietta Schumacher (Tel. 02421 9931372)

Kursentgelt: 52 EURO

Moderne Floristik - Florales Gestalten für ein schönes Zuhause

Verschönern Sie Ihr eigenes Zuhause mit selbst gefertigten Werkstücken wie z. B. Türkranz, Tischschmuck, Blumenstrauß! Erlernen Sie unter fachlicher Anleitung die Grundlagen der Floristik! Zwecks Materialabsprache wird von der Kursleiterin dringend vorherige Tel. Kontaktaufnahme gewünscht.

Kursnummer: 04-24-11

Kursort: Realschule, Schulstr. (KREUZAU)

Kursart: Abendkurse einmal pro Woche

Nie mehr Lichtschacht reinigen!

Winteraktion
10% Rabatt
auf den Warenwert

LiSA

RESI

Jetzt auch
regensicher

**INSEKTEN
SCHUTZ**
NEHER

**Perfekte
Lichtschacht-Abdeckungen.
Von Neher. Nach Maß.**

Perfekte Insektenschutzgitter
für Fenster und Türen

**Insektenschutz
Systeme**
HECHEMER
Tel.: 0170-3050521

**Insektenschutz
Sonnenschutz**

Dürener Straße 11b

52372 Kreuzau

Tel.: 02422/504347

13 Jahre Hechemer Insektenschutz-Systeme

Termine vom: 10.03.2011 bis 19.05.2011

(Uhrzeit von: 19:00 bis: 21:15 Uhr)

Kursleitung: Astrid Hochhausen (Tel. 0157 79633499)

Anmeldung: beim 1. Termin.

Kursentgelt: 23,50 EURO

"Sicher fühlen" - Selbst abtasten

Brustkrebs früher erkennen - In Kooperation mit den Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Kreuzau und der Stadt Nideggen und der Krebsgesellschaft NRW - Wenn Sie Ihre Brust regelmäßig selbst abtasten, haben Sie die Möglichkeit, Veränderungen frühzeitig zu erkennen. Das Tagesseminar will aufklären und Hilfestellungen geben. Die Gynäkologin geht einfühlsam auf Ihre Fragen zum Thema „Brustkrebs“ ein und gibt genaue Anleitungen zur Selbstuntersuchung der Brust. Verschiedene Brustmodelle stehen zum Abtasten zur Verfügung. Teilnehmen können bis zu 15 Frauen.

Kursnummer: 04-45-11

Kursort: Hebammenpraxis, Dürener Str. 164 (KREUZAU)

www.fachanwalt-thiele.de



Volker Thiele

R E C H T S A N W A L T

Fachanwalt für Arbeitsrecht und Fachanwalt für Familienrecht

Oberstr. 1 • 52349 Düren • Fon 02421.13040

info@fachanwalt-thiele.de

Bitte senden Sie die Anmeldekarte im verschlossenen Briefumschlag mit der Post oder per Fax an:
Kreis-Volkshochschule Düren, Bismarckstraße 16, 52351 Düren
Fax 02421-22 20 62.

Merkzettel: (zum Verbleib bei Ihnen)		Kreis-Volkshochschule Düren		Anmeldekarte	
Angemeldete Veranstaltung(en):		Mit dieser verbindlichen Anmeldung erkenne ich die Teilnahmebedingungen der Kreis-VHS Düren sowie die <u>Abmeldefristen von 8 Tagen</u> , bei Bildungsurlauben / Exkursionen von <u>14 Tagen</u> , an.			
Kurs-Nr.	Termin	Kurs-Nr.	Kurztitel		
04-80-11	14.03.2011	04-80-11	Fahrradtechnik	Name, Vorname	
				Straße, Nr.	
				PLZ, Wohnort	
Die kostenfreie Abmeldefrist endet 8 (bei BU 14) Tag e vor Kursbeginn. Eine Anmeldebestätigung erfolgt in der Regel nicht . Angemeldete Personen werden bei Kursänderungen bzw. -absagen informiert.		Anz. _____ Erw. _____ Kind(er)		Telefon (auch tagsüber)	
		☐ Ermäßigung (Nachweis erforderlich)		E-Mail	
		Ermäßigungsgrund (z.B. Familienkarte, Sozialhilfe) s. Entgeltordnung		Datum, Unterschrift Teilnehmer/-in	
		☐ Ich bin mit der Abbuchung der Kurskosten für die o.g. Veranstaltung(en) einverstanden		Geldinstitut	
		☐ Ich bitte um Zusendung einer Zahlungsaufforderung		BLZ	
				Konto-Nr	
		Datum, Unterschrift Kontoinhaber/-in		Name, Vorname Kontoinhaber/-in (falls nicht Teilnehmer/-in)	

Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen, insbesondere des Datenschutzgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen, werden eingehalten.

Termine vom: 02.04.2011 bis 02.04.2011
 (Uhrzeit von: 15:00 bis: 16:30 Uhr)
Kursleitung: Mechthild Lutz-Wirz (ohne)
Anmeldung: Gemeinde Kreuzau, Telefon 02422-507-123
Kursentgeld: 5 EURO

Fahrradtechnik - Mountainbike + Rennrad + Triathlonrad
 Kette rausgesprungen, Loch im Reifen oder noch ganz andere Sachen, das kann man alles selber machen. In diesem Grundkurs erlernen Sie die

- Grundbegriffe des Fahrrades
 - Bestimmung und Einstellung der Sitzposition
 - Ausführung von kleinen Reparaturen
 - Einstellarbeiten an Schalt- und Bremssystemen
- Die praktische Umsetzung üben wir direkt am (eigenen) Fahrrad.

Termin: Mo., 14.03.2011, 19:00 - 21:00 Uhr,
 3 Termin(e), 8 UStd.

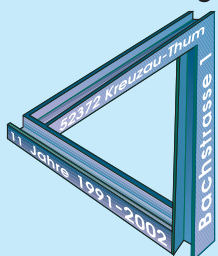
Kursort: KREUZAU, VHS-Räume,
 Hauptstr. 71/Ecke Peschstr.,
 17,5 € ab 8 TN, 14 € bei 10 TN

Entgelt: Michél Teichert 02421-6933577

Kursanmeldung: Anmeldekarte Kurs-Nr.: 04-80-11

Hans-Josef Schuster

Schlossermeister und Schweißfachmann
Sachverständiger für das Metallbauhandwerk



- Industriemontagen
- Stahlbau nach DIN 18800 Teil 7
- Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Alu
- Treppen
- Geländer in Stahl und Edelstahl
- Überdachungen

Telefon (02427) 316 Fax (02427) 901710
Mobil 0173 - 5418076

Heißgetränk gibt gutes Gefühl bei Erkältung



Ihre Apotheker
Annette und Gerd Cremer

Eine heiße Tasse Tee, Zitrone oder Hühnerbrühe – schon unsere Mütter und Großmütter wussten, was kleinen oder großen Schnupfnasen gut tut. Dass das Hausmittel tatsächlich Erkältungsbeschwerden lindert, konnten britische Forscher von der Universität Cardiff jetzt wissenschaftlich belegen. Sie haben in einer Testreihe ermittelt, wie sich die Temperatur des Getränks auf den Körper auswirkt. Dazu ließen sie dreißig verköhlte Studenten sowohl heiße als auch lauwarme Getränke zu sich nehmen, fragten sie im Anschluss, ob sie selbst Besserung verspürten und versuchten dieses Gefühl durch Messungen des Nasenwiderstands dingfest zu machen. Die veröffentlichten Ergebnisse unterstützen die verbreitete Meinung, dass ein heißes Getränk Erkältungssymptome lindert.

Erkältungskrankheiten haben zahlreiche äußere Symptome. Die bekanntesten unter ihnen sind Husten, Schnupfen, Niesen, Verschleimung, Halsschmerzen, Kältegefühl und Müdigkeit. Bei der Untersuchung gaben die Testpersonen eingangs auf einer Skala an, wie schlimm sie diese Erscheinungen bei sich selbst verspürten. Durch ein Luftdruckmessgerät wurde der Widerstand ihrer Nase beim Ausatmen mit verschlossenen Lippen ermittelt. Dann tranken die Studenten entweder ein heißes oder lauwarmes Fruchtgetränk und durchliefen in verschiedenen Zeitabständen wieder sowohl den Nasentest als auch die Befragung des subjektiven Gefühls.

Der Test lieferte durchaus unterschiedliche Ergebnisse. Das lauwarme Getränk zeigte im Nasentest lindernde Wirkung und reduzierte auch Niesen und Husten über einen längeren Zeitraum. Halsschmerzen, Kältezittern und Müdigkeit besserte es hingegen nicht. Hier hatte das heiße Getränk die Nase vorne, das auch das Gefühl von Schleim und Kältegefühl kurzfristig verbesserte. Schnupfen und Niesen besserten sich in der eigenen Wahrnehmung erst nach einer Viertelstunde. Diese Aussagen konnte die Nasenmessung allerdings nicht bestätigen, denn das heiße Getränk erleichterte den Luftfluss durch die Nase kaum. Heiße Getränke helfen zwar nicht der Nase, sie vermitteln aber ein Gefühl der Besserung, so das Resümee der Forscher. Fragen Sie auch in Ihrer Apotheke nach Fertigprodukten, die als Heißgetränk gegen Erkältungssymptome Linderung bringen.

TOP PREISE

Gültig im März 2011

ACC® akut 600 mg Hustenlöser*

20 Brausetabletten

Zur Schleimlösung

4.99 €
~~9.45 €**~~

**47%
gespart**



ACC® akut 600 mg Hustenlöser; Wirkstoff: Acetylcystein; Anwendungsgebiete: ACC® akut 600 mg Hustenlöser wird angewendet zur Schleimlösung und zum erleichterten Abhusten bei Atemwegserkrankungen mit zähem Schleim.

ASS 100 mg HEXAL®

Tabletten*

100 Tabletten

1.99 €
~~3.95 €**~~

**50%
gespart**



Gingium® intens 120 mg*

120 Filmtabletten

59.99 €
~~85.75 €**~~

**30%
gespart**



Meditonsin®*

35 g Lösung

Bei akuten
Entzündungen
des Hals-,
Nasen- und
Rachenraumes

6.49 €
~~9.97 €**~~

**35%
gespart**



100 g = 18,54 €

Meditonsin®; Anwendungsgebiete: Die Anwendungsgebiete leiten sich von den homöopathischen Arzneimittelexemplaren ab. Dazu gehören: Akute Entzündungen des Hals-, Nasen- und Rachenraumes. • Enthält 1 Volumen-% Alkohol; Packungsbeilage beachten!

Nasenspray-ratiopharm®

Erwachsene*

10 ml

Bei Schnupfen
konservierungsmittelfrei

1.99 €
~~3.32 €**~~

**40%
gespart**

100 ml = 19,90 €



Nasenspray-ratiopharm® Erwachsene; Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid; Anwendungsgebiete: - zur Abschwellung der Nasenschleimhaut (Kurzzeitbehandlung) bei Schnupfen, anfallsweise auftretendem Fließschnupfen (Rhinitis vasomotorica), allergischen Schnupfen (Rhinitis allergica), - zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündung der Nasenhöhle sowie bei Katarakt des Mittelohrs in Verbindung mit Schnupfen.

Pearls & Dents Zahncreme

100 ml

4.49 €
~~6.75 €**~~

**35%
gespart**

Neuartige medizinische
Zahncreme mit Perl-System



Lamisil® Creme*

15 g

Zur Behandlung
von Pilzinfektionen
der Haut

5.49 €
~~8.35 €**~~

**34%
gespart**



100 g = 36,60 €

Lamisil® Creme; Wirkstoff: Terbinafinhydrochlorid; Anwendungsgebiete: Pilzinfektionen der Haut, wie z.B. - Fußpilz (Athletenfuß, Sporotrichose - Tinea pedis), - Nagelpilzinfektionen an den Fingernägeln und am Körper (Tinea corporis), - Nagelpilzinfektionen an den Zehen (Tinea unguium), - Hauterkrankungen (Kontaktdermatitis), - Ekzeme (Pruritus vulgaris), die durch Dermatophyten, Hefen oder andere Pilze (Pityriasis versicolor) verursacht werden.

Dukolax® Dragées*

40 Dragées

Bei Darmträgheit
und Verstopfung

5.49 €
~~7.50 €**~~

**27%
gespart**

Dukolax® Dragées; Wirkstoff: Bisacodyl; Anwendungsgebiete: Dukolax® Dragées werden kurzzeitig angewendet zur - Behandlung der Beschwerden bei akuten Durchfallerkrankungen, - Vorbeugung und Behandlung der Beschwerden von Reizdarmstörungen sowie Durchfall unter Sauerstofftherapie, - begleitende Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akute.



Lemocin®*

20 Lutschtabletten

Bei Halsschmerzen
Limonen-Geschmack

3.99 €
~~5.90 €**~~

**32%
gespart**



Lemocin®; Anwendungsgebiete: Bei entzündlich-schmerzhaften Erkrankungen des Mund- und Rachenraumes wie Halsschmerzen mit Schluckbeschwerden, Rachenentzündung (Pharyngitis), Zahnelisch- und Mandelentzündung (Gingivitis und Stomatitis) sowie Halsschmerzen im Verlauf von gripalen Infekten und Erkältungskrankheiten.

Perenterol® forte 250 mg*

10 Hartkapseln

Bei Durchfall
und Akne

4.99 €
~~7.28 €**~~

**31%
gespart**



Perenterol® forte 250 mg; Wirkstoff: Saccharomyces cerevisiae Trockenhefe; Anwendungsgebiete: Perenterol® forte 250 mg Kapseln wird angewendet zur - Behandlung der Beschwerden bei akuten Durchfallerkrankungen, - Vorbeugung und Behandlung der Beschwerden von Reizdarmstörungen sowie Durchfall unter Sauerstofftherapie, - begleitende Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akute.

VICTORIA APOTHEKE

Annette & Gerd Cremer • Bahnhofstraße 6 • 52372 Kreuzau • kostenlos anrufen: ☎ 0 800-52372 00

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung

*** Preis laut Mehrwertsteuer bei ausnahmsweiser Erstattung durch die gesetzliche Krankenversicherung, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diesen Mehrwertsteuerpreis.